



RELEVÉ DES QUESTIONS ÉCRITES POSÉES PAR LES CONSEILLERS COMMUNAUX AU COLLEGE DES BOURGMESTRE ET ECHEVINS EN 2020

Toutes les Questions et Réponses reprises ci-dessous ont été publiées dans le Bulletin des Questions et Réponses du Conseil communal

OVERZICHT VAN DE SCHRIFTELIJKE VRAGEN GESTELD DOOR DE GEMEENTERAADSLEDEN AAN HET COLLEGE VAN BURGEMEESTER EN SCHEPENEN IN 2020

Alle Vragen en Antwoorden die hieronder worden hernomen werden gepubliceerd in het Bulletin van Vragen en Antwoorden van de Gemeenteraad.



VILLE DE BRUXELLES • STAD BRUSSEL

Département Organisation • Departement Organisatie

Secrétariat des Assemblées • Secretariaat van de Vergaderingen

Hôtel de Ville, Grand-Place, 1000 Bruxelles • Stadhuis, Grote Markt, 1000 Brussel

T. 02 279 23 30 – [assemblees @brucity.be](mailto:assemblees@brucity.be) - www.bruxelles.be • www.brussel.be

| N° | Conseiller Raadslid | Date Datum | Objet de la question Voorwerp van de vraag |
|---------------|--------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2020-1 | M. WEYTSMAN | 08/01/2020 | Question concernant l'état de nos caméras sur le territoire de notre Ville. Vraag betreffende de staat van onze camera's op het grondgebied van de Stad. |
| 2020-2 | Mevr. DEBAETS | 13/01/2020 | Vraag betreffende het aantal straatnamen met verwijzingen naar vrouwen en/of verzetsstrijders. Question concernant le nombre de noms de rues qui font référence à des femmes et/ou des résistants. |
| 2020-3 | Mevr. DEBAETS | 20/01/2020 | Vraag betreffende de subsidie die aan vzw BRIK-Student in Brussel werd toegekend voor de organisatie van taallessen Nederlands in jeugthuizen. Question concernant le subside octroyé à la vzw BRIK-Student in Brussel pour l'organisation de cours de néerlandais dans les maisons de jeunes. |
| 2020-4 | Mevr. DEBAETS | 03/02/2020 | Vraag betreffende de evaluatie en return van Winterpret 2019. Question concernant l'évaluation et le retour financier des Plaisirs d'Hiver 2019. |
| 2020-5 | Mevr. DEBAETS | 03/02/2020 | Vraag betreffende de geldstromen die vanuit het Brussels Hoofdstedelijk Gewest richting de Stad vloeien. Question concernant les flux financiers entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Ville. |
| 2020-6 | Mevr. DEBAETS | 04/02/2020 | Vraag betreffende het weghalen en de heraanleg van parkeerplaatsen voor mensen met een handicap. Question concernant l'enlèvement et l'aménagement de places de parking pour les personnes handicapées. |
| 2020-7 | Mevr. DEBAETS | 27/02/2020 | Vraag betreffende de gemiddelde wachttijd voor een adreswijziging bij de nieuwe inwoners van Stad Brussel. Question concernant le délai d'attente moyen pour un changement d'adresse |

| | | | |
|----------------|---------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | | pour un nouveau citoyen à la Ville de Bruxelles. |
| 2020-8 | Mevr. DEBAETS | 24/03/2020 | <p>Vraag betreffende de samenwerkingsafspraken tussen de Nederlandstalige scholen van de Stad Brussel en het Centrum voor Leerlingenbegeleiding van de Vlaamse Gemeenschapscommissie, CLB N-Brussel.</p> <p>Question concernant les accords de coopération entre les écoles néerlandophones de la Ville de Bruxelles et le Centre d'orientation des élèves de la Commission communautaire flamande, CLB N-Bruxelles.</p> |
| 2020-10 | Mme MOUSSAOUI | 22/01/2020 | <p>Question concernant les aménagements des bacs de verdurisation autour des arbres notamment à l'avenue Richard Neybergh.</p> <p>Vraag betreffende de bakken met beplanting aangelegd rond de bomen met name de Richard Neyberghlaan.</p> |
| 2020-11 | M. WEYTSMAN | 15/04/2020 | <p>Question concernant le projet d'aménagement du boulevard Clovis dans le Quartier Européen.</p> <p>Vraag betreffende het ontwerp voor de heraanleg van de Clovislaan in de Europese wijk.</p> |
| 2020-12 | Dhr. BAUWENS | 20/04/2020 | <p>Vraag betreffende nieuwe elementen die aan het licht zijn gekomen in het onderzoek naar de dood van Mehdi tijdens een aanrijding met een politievoertuig en meer in het algemeen betreffende de regels voor politievoertuigen bij interventies.</p> <p>Question concernant de nouveaux éléments apparus dans l'enquête relative à la mort de Mehdi suite à une collision avec une voiture de police et concernant les règles applicables aux véhicules de police lors d'interventions.</p> |
| 2020-13 | M. WEYTSMAN | 06/05/2020 | <p>Question concernant les chats errants.</p> <p>Vraag betreffende de zwurfkatten.</p> |

| | | | |
|----------------|-------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2020-14 | M. WEYTSMAN | 06/05/2020 | <p>Question concernant le manque d'entretien de deux terrains sur des parcelles privées situées Laskouter.</p> <p>Vraag betreffende het gebrekkig onderhoud van twee gronden op private percelen gelegen Laskouter.</p> |
| 2020-15 | M. WEYTSMAN | 06/05/2020 | <p>Question concernant l'aménagement d'un espace FREE DOG dans le square de l'avenue Palmerstone.</p> <p>Vraag betreffende de inrichting van een FREE DOG zone in de square aan de Palmerstonelaan.</p> |

**Question n° 1 de M. David WEYTSMAN du
8 janvier 2020.**

Les caméras font partie des politiques de sécurité (prévention et intervention) de notre ville. Et sont souvent très utiles pour le Parquet.

De nombreuses caméras sont présentes dans nos quartiers. D'autres doivent être installées. Certaines doivent être rénovées.

Mes questions sont les suivantes :

- Combien de caméras sont présentes sur le territoire de la Ville de Bruxelles au 1^{er} janvier 2020 ?
- Combien de caméras fonctionnent effectivement ?
- Pour quelles raisons ces caméras ne fonctionnent plus ou ne permettent plus d'avoir accès à des images utiles ? Combien d'arbres obstruent l'oculaire de ces caméras ?
- Dans quelles rues seront installées en 2020 de nouvelles caméras ?

Réponse du Collège :

Nous pouvons compter 82 % de caméras fonctionnelles sur le territoire de la Ville de Bruxelles. Cela représente 266 caméras de surveillance opérationnelles sur un total de 326.

Malheureusement, certaines autres caméras ne sont pas fonctionnelles pour plusieurs raisons :

- Des actes de vandalisme : 6 caméras sont endommagées à ce jour. Cela représente 1,50 % des caméras.
- 4 suite à des accidents. Cela représente 1,25 % des caméras.
- 14 pour des raisons de travaux publics. Cela représente 4,25 % des caméras.
- 26 pour des raisons de problème de transmission (notamment la vétusté de l'appareillage de transmission). Cela représente 8 % des caméras.
- 10 pour des raisons d'alimentation défectueuse. Cela représente 3 % des

**Vraag nr 1 van dhr. David WEYTSMAN
dd. 8 januari 2020. (Vertaling)**

De camera's maken deel uit van het veiligheidsbeleid (preventie en interventie) van onze Stad. En zijn dikwijls zeer nuttig voor het Parket.

Talrijke camera's zijn aanwezig in onze buurten. Andere moeten geïnstalleerd worden. Sommige moeten hersteld worden.

Ik heb volgende vragen :

- Hoeveel camera's bevinden zich op het grondgebied van de Stad Brussel per 1 januari 2020 ?
- Hoeveel camera's zijn effectief in dienst ?
- Om welke reden zijn deze camera's buiten dienst of leveren zij geen bruikbare beelden meer ? Bij hoeveel camera's belemmeren bomen de lens ?
- In welke straten zullen nieuwe camera's geïnstalleerd worden in 2020 ?

Antwoord van het College :

82 % van de camera's op het grondgebied van de Stad Brussel is functioneel. Dit vertegenwoordigt 266 operationele bewakingscamera's op een totaal van 326.

Jammer genoeg zijn sommige camera's buiten dienst wegens verschillende redenen :

- vandalisme : 6 camera's zijn momenteel beschadigd. Dit vertegenwoordigt 1,50 % van de camera's.
- 4 camera's zijn buiten dienst wegens ongevallen. Dit vertegenwoordigt 1,25 % van de camera's.
- 14 camera's werken niet ingevolge openbare werken. Dit vertegenwoordigt 4,25 % van de camera's.
- 26 camera's hebben transmissieproblemen (o.a. wegens de verouderde staat van de transmissieapparatuur). Dit vertegenwoordigt 8 % van de camera's.
- 10 camera's wegens defecte elektrische voeding. Dit vertegenwoordigt 3 % van de camera's.

caméras.

Plusieurs solutions pour ces caméras non-opérationnelles sont mises en place.

- Concernant les accidents ou actes de vandalisme, la zone de police se rattachera en 2020 à un nouveau contrat-cadre pour la réparation et l'entretien de caméras.
- Pour les dysfonctionnements dus aux chantiers, nous attendons qu'elles puissent être remplacées.
- Pour celles présentant un problème de transmission, il faudra procéder prochainement à un nouveau marché pour le remplacement des modules de transmission.
- Pour celles présentant un problème d'alimentation, il s'agira aussi de pouvoir prochainement procéder au remplacement par le gestionnaire réseau (lié aussi au marché « transmission »).

En plus du réseau actuellement existant, 106 nouvelles caméras seront installées dans les rues de la zone dont 87 sur le territoire de la Ville de Bruxelles.

Meerdere oplossingen voor deze niet functionele camera's worden voorzien.

- Voor wat betreft de ongevallen en het vandalisme : de politiezone zal in 2020 aansluiten bij een kaderovereenkomst voor het herstellen en het onderhouden van de camera's.
- Voor deze die niet functioneren ingevolge werven, wachten wij op het moment dat ze opnieuw geplaatst kunnen worden.
- Voor deze met een transmissieprobleem, zal er binnenkort een nieuwe opdracht moeten uitgeschreven worden voor de vervanging van de transmissiemodules.
- Voor deze met een elektriciteitsvoorzieningsprobleem, dient er overgegaan te worden tot vervanging door de netwerkbeheerder (ook in het kader van de opdracht "transmissie").

Bovenop het bestaande netwerk, zullen 106 nieuwe camera's geïnstalleerd worden in de straten van de zone, waaronder 87 op het grondgebied van de Stad Brussel.

*Question n° 2 de Mme Bianca DEBAETS du
13 janvier 2020. (Traduction)*

Les noms de rue forment souvent un élément important de la manière dont une ville gère son histoire. Les anciens rois, bourgmestres, nobles ou autres personnes avec un mérite historique ou social important reçoivent alors aussi régulièrement l'honneur de pouvoir donner leur nom à une rue, une avenue, un boulevard, un parc ou une place.

Trop souvent cependant une vision trop étroite est appliquée par laquelle les « grands noms » qui font partie de la mémoire collective reçoivent souvent une part disproportionnée de l'attention. Les femmes et les résistants, pour ne citer que deux catégories, sont beaucoup moins bien lotis que d'autres notables.

En novembre 2016, le Collège donnait encore le bon exemple en présentant une liste de 26 noms de femmes qui devaient être distribués prioritairement à de nouvelles rues et places. De cette manière aussi les femmes politiques, les artistes féminines, les athlètes féminines, les scientifiques féminines, les écrivains féminins pouvaient marcher plus facilement sous les feux de la rampe.

L'année passée, lors du développement du nouveau quartier Tour et Taxis, il a été fait appel au grand public pour chercher 28 nouveaux noms de rue. Le citoyen bruxellois pouvait alors envoyer ses idées, à la suite desquelles finalement aussi deux femmes (Chantal Akerman et Isala Van Diest) recevaient une rue à leur nom dans le nouveau quartier.

En ce qui concerne les résistants, on place souvent à Bruxelles des pierres d'achoppement sur le trottoir pour honorer ces personnes. Ces « Stolpersteine » de l'artiste allemand Gunter Demnig sont fixées dans le trottoir devant les anciennes maisons d'habitation de personnes qui ont été expulsées, déportées ou assassinées par les nazis (des Juifs, des prisonniers politiques, des objecteurs de conscience, des homosexuels, des handicapés, etc.) – et couvrent donc une plus large charge que seulement « résistants » dans le sens pur du mot. Au n° 55 de la rue du Lombard, qui abrite maintenant le Parlement de Bruxelles-Capitale, deux pierres commémoratives semblables ont encore été récemment inaugurées. Le nombre total des pierres d'achoppement en commémoration des victimes de la deuxième Guerre mondiale serait à Bruxelles déjà au-dessus de 180, en Belgique, il y en aurait au total 600 environ.

Que ces deux catégories ne s'excluent pas, est prouvé actuellement d'ailleurs à Gand. Dans l'entité d'Oostakker, on travaille depuis septembre à un « quartier résistant »

*Vraag nr 2 van mevr. Bianca DEBAETS dd. 13 januari
2020.*

Straatnamen vormen vaak een belangrijk onderdeel van de manier waarop een stad met haar geschiedenis omgaat. Voormalige koningen, burgemeesters, edellieden of andere personen met een belangrijke historische of maatschappelijke verdienste krijgen dan ook regelmatig de eer om de naam van een straat, laan, boulevard, park of plein te mogen sieren.

Daarbij wordt echter te vaak een te nauwe visie gehanteerd, waardoor de 'grote namen' die deel uitmaken van het collectief geheugen vaak een disproportioneel deel van de aandacht krijgen. Onder meer vrouw en verzetsstrijders, om maar twee categorieën te noemen, komen al minder vaak voor dan heel wat andere heren van stand.

In november 2016 gaf het College nog het goede voorbeeld door een lijst van 26 vrouwennamen voor te stellen die bij voorrang gegeven moesten worden aan nieuwe straten en pleinen. Op die manier zouden ook vrouwelijke politici, kunstenaressen, atletes, wetenschapsters en schrijfsters makkelijker in het voetlicht kunnen treden.

Vorig jaar, bij het ontwikkelen van de nieuwe Thurn & Taxiswijk, werd het grote publiek ingeschakeld bij het zoeken naar 28 nieuwe straatnamen. De Brusselse burger mocht toen zelf ideeën insturen, waardoor finaal ook twee vrouwen (Chantal Akerman en Isala Van Diest) een straat naar zich genoemd kregen in de nieuwe wijk.

Wat betreft verzetsstrijders gebruikt men in Brussel vaak struikelstenen op het voetpad om deze personen te eren. Deze 'Stolpersteine' van de Duitse kunstenaar Gunter Demnig worden aangebracht in het trottoir voor de vroegere woonhuizen van mensen die door de nazi's verdreven, gedeporteerd of vermoord werden (Joden, politieke gevangenen, dienstweigeraars, homoseksuelen, gehandicapten etc.) – en dekken dus een bredere lading dan enkel maar 'verzetsstrijders' in de zuivere zin van het woord. Aan de Lombardstraat 55, waar nu het Brussels Hoofdstedelijk Parlement huist, werden recent nog twee dergelijke herdenkingsstenen ingehuldigd. Het totale aantal struikelstenen ter herdenking van de slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog zou in Brussel al over de 180 liggen, in België zijn er in totaal zo'n 600.

Dat deze beide categorieën elkaar niet uitsluiten, bewijst men tegenwoordig overigens in Gent. In deelgemeente Oostakker staat immers sinds september een 'verzetswijk'

dans lequel toutes les rues d'un nouveau lotissement seront consacrées à dix femmes gantoises oubliées qui étaient actives comme résistantes pendant la deuxième Guerre mondiale. D'une façon générale, ces résistants et résistantes – pour différentes raisons – restent inconnues du grand public, parmi lesquelles des personnes comme Michel Petit (sous-chef de gare de Bruxelles-Midi qui en septembre 1944 réussit à saboter et à ralentir un train qui se dirigeait vers le camp de concentration de Neuengamme, acte par lequel 1.500 vies ont pu être sauvées) ou Youra Livchitz (un Schaerbeekois qui avec deux amis, Robert Maistriau et Jean Franklemon, réussit à arrêter un convoi de trains qui se dirigeait vers Auschwitz et laissa s'échapper 231 Juifs) qui ne reçoivent hélas pas l'estime publique qu'ils méritent.

A ce propos, j'aimerais vous poser les questions suivantes :

- 1 Sur le territoire de la ville de Bruxelles, combien de rues portent actuellement le nom de femmes ? Combien portent le nom de résistantes ?
- 2 Comment ces rues (portant le nom de femmes, de résistantes ou des deux) sont-elles réparties par zone (Bruxelles-Ville, Laeken, Neder-Over-Heembeek, Haren) ?
- 3 Au cours des cinq dernières années, combien de rues faisant référence aux femmes et/ou aux résistantes ont été ajoutées ? Pouvez-vous donner un aperçu par année ? Pouvez-vous distinguer les rues nouvellement créées de celles qui existent déjà et qui ont reçu un nouveau nom ?
- 4 Quels efforts la Ville de Bruxelles entreprend-elle pour réhabiliter les résistants qui ont souvent été oubliés après la guerre ? Ces personnes peuvent-elles systématiquement avoir des rues ou des places portant leur nom, ou existe-t-il une autre possibilité de réhabilitation comme les pavés de la mémoire (ou les pierres d'achoppement) ou les plaques commémoratives ?
- 5 Combien de pavés de la mémoire se trouvent actuellement sur le territoire de la Ville de Bruxelles ? Combien ont été ajoutés au cours des cinq dernières années ? Pouvez-vous donner un aperçu par année et par zone (Bruxelles-Ville, Laeken, Neder-Over-Heembeek, Haren) ?
- 6 Combien de femmes figurant sur la liste établie par le Collège en 2016 ont déjà reçu leur propre rue ou place ? À quelle date ces noms de femmes devraient tous être "distribués" ? Prévoyez-vous de dresser une nouvelle liste par la suite ?
- 7 Y a-t-il déjà de nouveaux projets d'urbanisme en

in de stellingen, waarbij alle straten in een nieuwe verkaveling opgedragen worden aan tien vergeten Gentse vrouwen die als verzetsstrijdsters actief waren tijdens de Tweede Wereldoorlog. Algemeen genomen blijven deze verzetsstrijders en -strijdsters echter – omwille van verschillende redenen – onbekend bij het grote publiek, waardoor personen als Michel Petit (de onderstationschef van Brussel-Zuid die in september 1944 een trein richting het concentratiekamp Neuengamme wist te saboteren en vertragen waardoor er 1.500 levens gered konden worden) of Youra Livchitz (een Schaarbekenaar die samen met twee vrienden, Robert Maistriau en Jean Franklemon, als enige ooit een treinkonvooi richting Auschwitz wist tegen te houden en 231 Joden liet ontsnappen) helaas niet de publieke waardering krijgen die zij verdienen.

Vandaar dat ik u graag volgende vragen stel :

1. Hoeveel straatnamen in Stad Brussel zijn er momenteel al vernoemd naar vrouwen ? Hoeveel naar verzetsstrijders ?
2. Hoe zijn deze straten (genoemd naar vrouwen, verzetsstrijders of beide) verdeeld per zone (Brussel-Stad, Laken, Neder-Over-Heembeek, Haren) ?
3. Hoeveel straten zijn er in de afgelopen vijf jaar bijgekomen die verwijzen naar vrouwen en/of verzetsstrijders ? Kan u een overzicht per jaar geven ? Kan u dit opdelen in nieuw gecreëerde straten en reeds bestaande straten die een nieuwe naam kregen ?
4. Welke inspanningen onderneemt Stad Brussel om verzetsstrijders, die vaak ondergesneeuwd en vergeten werden na de oorlog, te kunnen rehabiliteren ? Kunnen deze personen ook stelselmatig straten of pleinen naar zich vernoemd krijgen, of is er een andere mogelijkheid tot rehabilitatie zoals de struikelstenen of commemoratieve plakkaatjes ?
5. Hoeveel struikelstenen bevinden er zich momenteel al op het grondgebied van Stad Brussel ? Hoeveel zijn er de afgelopen vijf jaar bijgekomen ? Kan u een overzicht per jaar en per zone (Brussel-Stad, Laken, Neder-Over-Heembeek, Haren) geven ?
6. Hoeveel vrouwen uit de lijst die het College in 2016 opstelde hebben inmiddels al een eigen straat of plein gekregen ? Op welke termijn zouden die allemaal 'uitgedeeld' moeten zijn ? Plant u nadien een nieuwe lijst aan te leggen ?
7. Liggen er momenteel al nieuwe

cours (sur la table) pour lesquels le public pourra lui-même suggérer de nouveaux noms de rues ?

stedenbouwkundige projecten op tafel waarbij het publiek zelf nieuwe straatnamen zal kunnen suggereren ?

Réponse du Collège :

Antwoord van het College:

- 1 Il n'est pas possible d'isoler automatiquement une catégorie précise à partir de la liste générale de tous les noms de rue, cela doit être fait manuellement.
- 2 Une division par zone est possible, mais là encore, une sélection manuelle doit être effectuée.
- 3 La plupart des noms de rue concernent de nouvelles rues ou des morceaux de rues/terrains/croisements qui n'avaient pas encore été nommés. (Remarque : le changement de nom des rues existantes implique que les habitants et les entreprises qui y sont installés doivent changer d'adresse).

Depuis 2000, 37 noms de rue ont été attribués, dont 9 se référant à une femme et 4 à un résistant.

Depuis 2017, 17 noms de rue ont été attribués, dont 5 se référant à une femme et 2 à un résistant.

- 4 Actuellement, l'accent est mis sur la féminisation de nos noms de rue et de nos espaces publics et donc sur les femmes résistantes. L'année dernière, deux noms de résistantes ont apparu dans le quartier Tivoli: Andrée de Jonghe et Yvonne Nèvejean. Une petite place du quartier a également été rebaptisée "Place des Justes", en hommage à tous ceux qui ont risqué leur vie pendant la guerre pour en sauver d'autres.

Lors des dénominations ou des inaugurations, nous avons toujours travaillé avec les organisations représentant les résistants. De cette façon, nous mettons en lumière non seulement les femmes mais aussi l'acte de résistance. Nous continuerons certainement à l'avenir à utiliser cette méthode de travail.

- 5 Une liste est disponible sur demande auprès du service des travaux de voirie.
- 6 Depuis 2016, 17 noms de rue ont été attribués, dont 5 portent le nom d'une femme et 2

1. Een automatische zoekfunctie voor deze categorie in de lijst van alle straatnamen is niet mogelijk, dit moet manueel gebeuren.
2. Een opsplitsing per zone is mogelijk maar opnieuw dient er dan een manuele selectie gemaakt te worden.
3. De meeste straatnamen betreffen nieuwe straten of stukken straten /pleinen/ kruispunten die nog geen benaming hadden. (bemerking : Bestaande straten een nieuwe naam geven brengt met zich mee dat de bewoners en bedrijven die er gevestigd zijn van adres dienen te wijzigen)

Sinds 2000 werden er 37 straatnamen toegekend, waaronder 9 verwijzen naar een vrouw en 4 verwijzen naar een verzetsstrijder.

Sinds 2017 werden er 17 straatnamen toegekend, waaronder 5 verwijzen naar een vrouw en 2 verwijzen naar een verzetsstrijder.

- 4 Momenteel ligt de nadruk op de vervrouwelijking van onze straatnamen en publieke ruimten en dus op vrouwelijke verzetsstrijders. Twee verzetsstrijdsters kregen vorig jaar nog een plek in de Tivoliwijk: Andrée de Jonghe en Yvonne Nèvejean. In de wijk werd ook een pleintje omgedoopt tot 'Place des Justes', een eerbetoon aan iedereen die tijdens de oorlog zijn leven op het spel zette om anderen te redden.

Bij de naamgeving of inauguraties werkten we steeds samen met organisaties die verzetsstrijders vertegenwoordigen. Op deze manier zetten we naast de vrouwen ook hen in de verf. Deze manier van werken zullen we in de toekomst zeker blijven hanteren.

- 5 Lijst is op aanvraag te verkrijgen bij de dienst Wegeniswerken.
- 6 Sinds 2016 werden er 17 straatnamen toegekend waarvan 5 straten vernoemd werden naar een

proviennent de la liste établie en 2016.

Il est difficile d'estimer le nombre de rues qui pourront bénéficier d'un nouveau nom de rue. Il n'est donc pas possible de fixer une date limite pour la distribution de tous les noms de rue de la liste.

De plus, en collaborant avec des organisations et avec les habitants via des appels à idées, nous avons remarqué que la liste n'est pas du tout complète. La liste est une base non exhaustive qui doit être enrichie continuellement.

En ce qui concerne la dénomination, nous essayons toujours de puiser notre inspiration dans le lieu même plutôt que dans la liste. Nous privilégions les femmes bruxelloises ou celles qui ont un lien avec la ville parce que les noms de rue reflètent le passé d'une ville et les femmes méritent une place beaucoup plus importante dans son histoire.

Enfin, dans la mesure du possible, nous essayons de donner la parole aux habitants pour le choix de dénomination d'un lieu de leur quartier.

L'élaboration d'une nouvelle liste sera faite, tout comme la liste de 2016, par la cellule Égalité des chances.

- 7 Site T & T : un nom de rue a déjà été défini uniquement pour les 3 routes principales, les autres rues et passages encore à créer recevront plus tard un nom de rue en fonction des noms de rue qui figureraient dans le projet participatif.

Haren : au printemps de cette année, un projet participatif sera lancé pour la dénomination de différents chemins à Haren.

Place Reper-Vreven : un rond-point de la rue Reper-Vreven sera transformé en une véritable place. Un projet participatif sera lancé dans le quartier pour la dénomination de la nouvelle place. Comme pour le pont Suzan-Daniël, chacun pourra d'abord faire des suggestions. Ensuite, il sera possible de voter dans une liste plus restreinte.

vrouw en 2 uit de lijst die in 2016 werd opgesteld.

Het is moeilijk in te schatten hoeveel straten er in aanmerking zullen komen voor het toekennen van een nieuwe straatnaam. Er kan dus niet zomaar een termijn geplaatst worden op het uitdelen van alle straatnamen in de lijst.

Door samen te werken met organisaties en door oproepen aan de burger bij het geven van een naam, hebben we tevens gemerkt dat de lijst zeker niet compleet is. De lijst dient dan ook eerder als een inspiratie gezien te worden dan als een lijst die afgevinkt moet worden.

We proberen bij de naamgeving ook steeds te vertrekken vanuit de plek zelf in plaats dan vanuit de lijst en geven de voorkeur aan Brusselse vrouwen of vrouwen die een link hebben met de stad. Straatnamen zijn een weergave van het verleden van een stad en vrouwen verdienen een veel prominenter plek te krijgen in die weergave.

Ten slotte proberen we waar mogelijk bewoners inspraak te geven in de benaming van een plek in hun buurt.

Het opstellen van een nieuwe lijst zou, net zoals de lijst uit 2016, door de cel Gelijke Kansen gebeuren.

- 7 Site T & T : slechts voor de 3 hoofdwegen werd reeds een straatnaam vastgelegd, de andere nog te creëren straten en doorgangen zullen later een straatnaam toegekend krijgen volgens de straatnamen die naar voor kwamen bij het participatieproject.

Haren : in de lente van dit jaar zal er een participatief project opgestart worden voor de benoeming van de verschillende paden te Haren.

Reper-Vrevenplein : een rond punt in de Reper-Vrevenstraat zal omgevormd worden tot een echt plein. Er zal een participatie opgestart worden met de buurt voor de benaming van het nieuwe plein. Net zoals met de Suzan-Daniëlbrug, zal iedereen eerst suggesties kunnen doen. Vervolgens zal er gestemd kunnen worden op een gemaakte selectie.

**Question n° 3 de Mme Bianca DEBAETS du
20 janvier 2020. (Traduction)**

Pendant la séance du Conseil communal du 16 décembre dernier, vous avez approuvé une demande de subside d'un montant de 60.000 € au profit de l'asbl 'BRIK – Student in Brussel' et cela pour l'organisation de leçons de néerlandais dans les maisons de jeunes.

De toute évidence, mon intention n'est pas de remettre en question l'importance de cours de néerlandais pour la jeunesse bruxelloise et j'apprécie l'asbl BRIK pour le soutien offert aux étudiants. Néanmoins, ce choix ne me semble pas tout à fait clair. Comme vous le savez, il existe à Bruxelles une organisation nommée 'Huis van het Nederlands', où on dispose déjà de l'expertise nécessaire dans le domaine des cours de langues.

C'est pourquoi j'aimerais vous poser les questions suivantes :

- Pouvez-vous préciser sur base de quelles raisons l'asbl 'BRIK – Student in Brussel' a été désignée pour l'organisation de ces cours ? Selon quel délai et de quelle manière ces leçons seront-elles organisées ? Het Huis van het Nederlands est-elle impliquée comme partenaire dans ce projet ? Quels autres acteurs ont été impliqués ? Comment et quand ce projet sera-t-il évalué ?
- Quel est le budget exact prévu à cet effet ?
- Combien d'heures de cours de néerlandais sont-ils prévus ? Sous quelle forme seront-ils donnés ?
- Combien de jeunes auront-ils la possibilité de suivre ces leçons ? Dans quelles maisons de jeunes ces leçons seront-elles données ?
- L'asbl BRIK a-t-elle déjà organisé de telles leçons dans le passé ? Dans l'affirmative, lesquelles et quand ?
- Pouvez-vous expliquer pourquoi vous n'avez pas lancé cette initiative via une adjudication publique ? Si cela concerne un subside, la Ville de Bruxelles a-t-elle été en concertation avec d'autres potentielles organisations possibles qui auraient pu organiser ces leçons, comme par exemple 'Het Huis van het Nederlands' ? Quelles conclusions en tirez-vous ? Dans la négative, pourquoi aucune concertation avec d'autres partenaires potentiels n'a-t-elle pas eu lieu ?

**Vraag nr 3 van mevr. Bianca DEBAETS dd. 20 januari
2020.**

Tijdens de Gemeenteraadszitting van 16 december laatstleden keurde u een subsidieaanvraag ter waarde van € 60.000 goed ten behoeve van de vzw 'BRIK – Student in Brussel', en dat voor de organisatie van lessen Nederlands in jeugthuizen.

Uiteraard is het absoluut niet mijn bedoeling om het belang van lessen Nederlands voor de Brusselse jeugd in twijfel te trekken, en ook de vzw BRIK draag ik een warm hart toe voor alle ondersteuning die zij bieden aan studenten, maar desalniettemin lijkt deze keuze mij niet helemaal duidelijk. Zoals u weet bestaat er in Brussel immers al een organisatie genaamd 'Huis van het Nederlands', waar men reeds over de nodige expertise beschikt omtrent het geven van taallessen.

Vandaar dat ik u graag volgende vragen stel :

- Kan u verduidelijken op basis van welke redenen de vzw 'BRIK – Student in Brussel' werd aangeduid als organisator van deze lessen ? Op welke termijn en op welke manier zullen zij deze lessen inrichten ? Werd het Huis van het Nederlands mee betrokken als partner in dit project ? Welke andere actoren werden mee betrokken ? Hoe en wanneer zal dit project geëvalueerd worden ?
- Welk exact budget werd hiertoe voorzien ?
- Hoeveel uren Nederlandse les worden er voorzien ? Onder welke vorm zullen deze gegeven worden ?
- Hoeveel jongeren zullen er in totaal de mogelijkheid krijgen om deze lessen te volgen ? In welke jeugthuizen zullen deze lessen plaatsvinden ?
- Heeft de vzw BRIK in het verleden al soortgelijke lessen georganiseerd ? Zo ja, dewelke en wanneer ?
- Kunt u toelichten waarom u dit initiatief niet via een openbare aanbesteding hebt gelanceerd ? Indien dit een subsidie betreft, heeft Stad Brussel overleg gepleegd met mogelijke andere potentiële organisaties die deze lessen hadden kunnen inrichten, zoals bijvoorbeeld het Huis van het Nederlands ? Welke conclusies kwamen hieruit voort ? Zo neen, waarom vond er geen overleg met andere potentiële partners plaats ?

Réponse du Collège :

'Nederlands voor Brusselse ketjes' est un projet-pilote qui rend plus facile aux jeunes Bruxellois d'acquérir le néerlandais. Grâce à ce projet, des jeunes (12 – 18 ans) entreront en contact avec le néerlandais en dehors des murs de l'école, en petits groupes, dans les centres de jeunes de la Ville de Bruxelles. Ce sera guidé par des étudiants de l'enseignement supérieur de Bruxelles près desquelles BRIK fait la connection.

Il a été accordé à BRIK un subside de 60.000 € pour élaborer et réaliser ce projet-pilote. Il sera évalué après un an. Nous avons à ce sujet en effet été en concertation avec 'Het Huis van het Nederlands'.

Dans les prochaines semaines et prochains mois un feed-back pourra être donné de ce projet-pilote.

Antwoord van het College :

'Nederlands voor Brusselse ketjes' is een pilootproject dat het verwerven van Nederlands bij Brusselse jongeren gemakkelijker maakt. Hierbij zullen jongeren (12 - 18 jaar) buiten de schoolmuren, in kleine groepjes, in de jeugdcentra van de Stad Brussel in contact komen met het Nederlands. Dit zal begeleid worden door studenten uit het Hoger Onderwijs in Brussel, waarbij BRIK de connectie maakt.

Er werd aan BRIK een subsidie toegekend van 60.000 € om dit pilootproject uit te werken en te implementeren. Dit zal na een jaar geëvalueerd worden. We hebben hierover inderdaad ook overleg gehad met het Huis van het Nederlands.

In de komende weken en maanden zullen we een feedback over dit pilootproject kunnen geven.

**Question n° 4 de Mme Bianca DEBAETS du
3 février 2020. (Traduction)**

Pendant la dernière période de fin d'année, la 19^{ème} édition des Plaisirs d'Hiver, le marché de Noël bruxellois, a eu lieu. Pour la première fois, on approchait le cap des 3 millions de visiteurs, dont un tiers était originaire de l'étranger. La patinoire couverte sur la place De Brouckère et la Xmas Party sur la Grand-Place pouvaient également compter sur un accueil favorable.

Pour pouvoir mieux évaluer ce succès, j'aimerais vous poser les questions suivantes :

- Disposez-vous déjà d'un décompte final de toutes les dépenses que la Ville de Bruxelles a faites lors de la dernière édition des Plaisirs d'Hiver ? Dans l'affirmative, a-t-il été rendu public et présenté ? Dans la négative, dans quel délai pouvons-nous l'espérer ?
- Entre-temps les retombées économiques et financières de Plaisirs d'Hiver ont-elles aussi été examinées plus en détail ? Dans l'affirmative, quand seront-elles rendues publiques et présentées ? Dans la négative, dans quel délai pouvons-nous les espérer ?
- Etes-vous en concertation avec les autres communes bruxelloises pour voir comment elles peuvent obtenir une part du succès de Plaisirs d'Hiver ?
- De quelle manière est faite une évaluation de Plaisirs d'Hiver ? Quels facteurs sont-ils pris en compte ? De plus par exemple est-ce que la durabilité des produits offerts sur le marché de Noël est surveillée ? De quelle manière les autres acteurs – comme l'asbl Brussels Major Events et la Région de Bruxelles-Capitale mais aussi les commerçants, les exploitants d'un stand et les habitants du quartier – sont-ils associés à cette évaluation ?
- De quelle manière évaluez-vous les problèmes de mobilité auxquels les quartiers environnants ont été confrontés pendant les Plaisirs d'Hiver ? Comment allez-vous, dans le futur, essayer d'éviter ces problèmes ?

**Vraag nr 4 van mevr. Bianca DEBAETS dd. 3 februari
2020.**

Tijdens de afgelopen eindejaarsperiode vond de 19^{de} editie van Winterpret, de Brusselse kerstmarkt, plaats. Voor het eerst rondde die de kaap van de 3 miljoen bezoekers, waarvan een derde uit het buitenland afkomstig was. Ook de overdekte schaatsbaan op het De Brouckèreplein en de Xmas Party op de Grote Markt konden op veel bijval rekenen.

Om het succes ervan beter te kunnen kaderen, stel ik u graag volgende vragen :

- Beschikt u reeds over een eindafrekening met alle uitgaven die de Stad Brussel deed naar aanleiding van de afgelopen editie van Winterpret ? Zo ja, wanneer wordt deze publiek gemaakt en voorgesteld ? Zo neen, op welke termijn mogen we deze verwachten ?
- Werd inmiddels ook de economische en financiële return van Winterpret verder en meer in detail onderzocht ? Zo ja, wanneer wordt deze publiek gemaakt en voorgesteld ? Zo neen, op welke termijn mogen we deze verwachten ?
- Staat u in overleg met de andere Brusselse gemeenten om te zien hoe zij een graantje kunnen meepikken van het succes van Winterpret ?
- Op welke manier wordt er een evaluatie van Winterpret opgemaakt ? Welke factoren worden daarbij in rekening gebracht ? Wordt daarbij bijvoorbeeld ook de duurzaamheid van de aangeboden producten op de kerstmarkt in het oog gehouden ? Op welke manier worden andere actoren – zoals de vzw Brussels Major Events en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest maar ook de handelaars, standhouders en buurtbewoners – bij die evaluatie betrokken ?
- Op welke manier evalueert u de mobiliteitsproblemen waarmee de omliggende buurten tijdens Winterpret geconfronteerd werden ? Hoe zal u die problemen in de toekomst proberen vermijden ?

Réponse du Collège .

En 2019, l'ASBL Brussels Major Events de la Ville de Bruxelles a reçu une subvention de 575 000 € pour l'organisation de Plaisirs d'Hiver avec le soutien supplémentaire des services Propreté, Petite Enfance, Travaux de Voirie, Bravvo et la Police.

Ceci comprend : le montage d'une campagne de communication autour de la mobilité, le tri des déchets des commerçants du marché de Noël, ainsi qu'un babycorner et des coûts supplémentaires ou des pertes liées aux changements au niveau de l'implantation à cause des travaux de la Bourse.

Une étude a été faite pour avoir une idée de l'impact économique. Visitbrussels dispose d'un instrument qui permet de mesurer l'impact économique à plusieurs niveaux : logements, déplacements, nourriture et boissons, etc.

Depuis de multiples années, on distribue une étiquette artisanale à de vrais artisans, ce qui a résulté en quelques années, à un doublement du nombre d'artisans sur le marché.

Chaque année, on mène aussi une enquête de satisfaction parmi les commerçants du marché de Noël afin de recevoir un feedback aussi complet que possible concernant les différents aspects.

BME organise également des débriefings internes d'une part, mais aussi avec les services compétents, les prestataires de service et les fournisseurs d'autre part.

L'Echevine en charge des Grands Evénements participe personnellement aux réunions avec les riverains et commerçants du quartier. Celles-ci sont organisées régulièrement pour maintenir la communication aussi active que possible. Ces meetings ont lieu aussi bien avant l'événement qu'avant la conférence de presse, mais aussi pendant l'événement à un rythme de 3 réunions les 3 premières semaines de l'événement. Un débriefing, auquel une 50-taine de personnes étaient présentes, vient d'avoir lieu mardi 4 février. L'Echevin de la Mobilité a également pu rencontrer les riverains pendant l'événement pour trouver aussi vite que possible des solutions concernant les problèmes de mobilité.

Les premiers jours des Plaisirs d'Hiver (cumulés avec Black Friday) n'étaient pas évidents.

La présence de la police aux carrefours importants et l'introduction d'une bande de bus dans la rue du Fossé aux Loups ont considérablement facilité le trafic, sans néanmoins complètement résoudre le problème des files.

Une campagne de communication a été mise au point,

Antwoord van het College :

Voor de organisatie van het evenement Winterpret kreeg de vzw Brussels Major Events van de Stad Brussel in 2019 een subsidie van 575 000 €, met extra steun van de Diensten Netheid, het Jonge Kind en Wegeniswerken, Bravvo en de Politie.

Hieronder wordt verstaan : het opzetten van een communicatiecampagne rond de mobiliteit, het sorteren van het afval van de handelaars van de kerstmarkt, alsook een babycorner en voor extra kosten of een verlies gelinkt aan de veranderingen op het niveau van de implantatie ten gevolge van de werken aan de Beurs.

Er werd een studie gedaan omtrent de economische impact. Visitbrussels heeft een tool waarmee ze de economische impact op verschillende niveaus kunnen meten : overnachtingen, verplaatsingen, eten en drinken, etc.

Sedert meerdere jaren wordt er een ambachtslabel gegeven aan echte ambachtsmensen en in een paar jaar tijd is het aantal ambachtslieden op de markt verdubbeld.

Er wordt elk jaar ook een tevredenheidsenquête gehouden onder de handelaars van de kerstmarkt om een zo volledig mogelijke feedback te krijgen omtrent de verschillende aspecten.

BME organiseert ook debriefings, enerzijds natuurlijk intern, maar ook met de bevoegde diensten, dienstverleners en leveranciers.

De Schepen bevoegd voor Grote Evenementen woont persoonlijk de vergaderingen met de buurtbewoners en handelaars uit de wijk bij. Deze worden op zeer regelmatige basis gehouden om de communicatie zo actief mogelijk te houden. Deze afspraken vinden plaats zowel voor het evenement, als voor de persconferentie, als tijdens het evenement, naar rato van 3 vergaderingen gedurende de 3 eerste weken van het evenement. Een debriefing vond net plaats op dinsdag 4 februari en er waren een 50-tal mensen aanwezig. Ook de Schepen van Mobiliteit kon de buurtbewoners ontmoeten tijdens het evenement om snel mogelijk oplossingen te vinden betreffende de problemen rond mobiliteit.

De eerste dagen van Winterpret (die samenvielen met Black Friday) waren minder evident.

De aanwezigheid van politie op belangrijke kruispunten en de invoering van een busstrook op de Wolvengracht hebben het verkeer aanzienlijk vlotter gemaakt, zonder dat de files hierdoor volledig opgelost werden.

Er werd een communicatiecampagne opgezet, om het

ayant comme objectif de promouvoir l'utilisation des moyens de transport alternatifs pour venir aux Plaisirs d'Hiver et de laisser la voiture.

Pour les éditions suivantes de Plaisirs d'Hiver, nous continuerons à nous engager à utiliser tous les moyens possibles pour obtenir cette évolution positive.

gebruik van alternatieve vervoersmiddelen om naar Winterpret te komen te promoten en de auto te laten staan.

Wij blijven ijveren om alle mogelijke middelen in te zetten die deze evolutie positief beïnvloeden voor de volgende edities van Winterpret.

**Question n° 5 de Mme Bianca DEBAETS du
3 février 2020. (Traduction)**

La Région de Bruxelles-Capitale et la Ville de Bruxelles maintiennent de bons liens les uns avec les autres. Comme faisant partie de la Région, la Ville de Bruxelles peut aussi compter sur son soutien financier. Aussi grâce à ce soutien, la Ville peut exercer ses compétences correctement et aider à exécuter les mesures politiques régionales.

Pour pouvoir avoir une meilleure vue sur les flux financiers qui existent entre la Région et la Ville, je pose aux autres membres du Collège échevinal les questions suivantes :

- Pouvez-vous, par compétence, donner un aperçu des moyens financiers qui, en 2019, ont coulé de la Région vers la Ville de Bruxelles ? Pouvez-vous les diviser suivant que cela concerne les ressources structurelles de fonctionnement ou des subventions de projets. Sur quels projets concrets ou domaines politiques ces moyens ont-ils été étendus ? Quelle évolution remarquez-vous dans ces chiffres ?
- Dans quelle mesure ces moyens sont-ils réservés pour des projets ou des domaines politiques pour lesquels la Ville de Bruxelles doit s'inscrire aussi dans la politique régionale ?
- De quelle manière ces flux financiers sont évalués d'une part par vous-même et votre administration en d'autre part par la Région ? Quelle concertation a lieu pour ce faire ?

La réponse du Collège sera insérée ultérieurement.

**Vraag nr 5 van mevr. Bianca DEBAETS dd. 3 februari
2020.**

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Stad Brussel onderhouden goede banden met elkaar. Als onderdeel van het Gewest kan de Stad Brussel ook op de nodige financiële steun uit die hoek rekenen. Mede dankzij deze steun kan de Stad haar bevoegdheden naar behoren uitoefenen en helpen om de gewestelijke beleidsmaatregelen uit te voeren.

Om een beter zicht te kunnen krijgen op de geldstromen die aldus bestaan tussen het Gewest en de Stad, stel ik aan de leden van het Schepencollege graag volgende vragen :

- Kan u, per bevoegdheid, een overzicht geven van de financiële middelen die in 2019 vanuit het Gewest naar de Stad Brussel vloeiden ? Kan u deze opdelen naargelang het structurele werkmiddelen betreft, dan wel projectmiddelen ? Over welke concrete projecten of beleidsdomeinen werden deze middelen gespreid ? Welke evolutie kan u duiden in deze cijfers ?
- In welke mate zijn deze middelen voorbehouden voor projecten of beleidsdomeinen waarbij de Stad Brussel zich ook in het gewestelijke beleid dient in te schrijven ?
- Op welke manier worden deze geldstromen geëvalueerd door enerzijds uzelf en uw administratie en anderzijds het Gewest ? Welk overleg vindt daartoe plaats ?

Het antwoord van het College zal later ingelast worden.

**Question n° 6 de Mme Bianca DEBAETS du
4 février 2020. (Traduction)**

Récemment, j'ai été mise au courant d'une histoire poignante. Une citoyenne à mobilité réduite pouvait ces 22 dernières années faire usage d'une place de parking pour personnes handicapées dans la rue du Donjon à Haren.

Sans raison et sans communication, cette place a été enlevée l'année passée. Après plusieurs contacts avec les services de la Ville, un panneau a été placé à la fin de la rue mais sans apporter le marquage au sol nécessaire. On se doute bien du résultat ... la place qui est en principe réservée pour les personnes handicapées est toujours prise. Cela en plus du fait que pour l'intéressée c'est un grand exploit, considérant son handicap, de grimper la côte jusque chez elle à la maison.

A ce sujet, j'aimerais poser les questions suivantes :

1. Comment expliquez-vous que l'intéressée n'ait pas été informée à temps et qu'une solution appropriée n'ait pas été cherchée ensemble ?
2. Pouvez-vous me faire savoir quand une place de parking appropriée pour la personne sera installée définitivement ?
3. Quel est le délai moyen entre une demande pour une place de parking pour personnes handicapées et son aménagement à la Ville de Bruxelles ?

La réponse du Collège sera insérée ultérieurement.

**Vraag nr 6 van mevr. Bianca DEBAETS dd. 4 februari
2020.**

Recent werd ik op de hoogte gebracht van een schrijnend verhaal . Een inwonster met een beperking kon de voorbije 22 jaar gebruik maken van een parkeerplaats voor mensen met een handicap in de Wachttorestraat in Haren.

Zonder reden en zonder communicatie is deze plaats vorig jaar weggehaald. Na herhaaldelijke contactnames van betrokkene met de stadsdiensten werd er op het einde van de straat een bord geplaatst maar zonder de nodige wegmarkeringen op de grond aan te brengen. Het resultaat laat zich raden...de plaats die in principe voorbehouden is voor mensen met een handicap is steevast ingenomen. Dit naast het feit dat het voor betrokkene een huzarenstukje is, gelet op de handicap, om de helling op te klimmen tot bij haar thuis.

Hierover heb ik de volgende vragen :

1. Hoe verklaart u dat betrokkene niet tijdig werd geïnformeerd en er niet samen naar een geschikte oplossing werd gezocht ?
2. Kunt u meedelen wanneer een geschikte parkeerplaats voor de persoon definitief zal geïnstalleerd worden ?
3. Wat is de gemiddelde termijn tussen een aanvraag voor een parkeerplaats voor mensen met een handicap en de aanleg ervan in de Stad Brussel?

Het antwoord van het College zal later ingelast worden.

**Question n° 7 de Mme Bianca DEBAETS du
27 février 2020. (Traduction)**

Sur le site web de la Ville de Bruxelles, j'apprends qu'un nouveau citoyen doit rentrer sa nouvelle adresse à la commune dans les 8 jours ouvrables après son déménagement. Ainsi cette personne peut être inscrite dans le registre et l'adresse sur la puce de sa carte d'identité électronique peut être changée.

En plus, le site web mentionne qu'une demande aussi bien physique qu'électronique peut se faire et que le délai d'attente est de 4 à 6 semaines.

A ce sujet, j'aimerais apprendre ce qui suit :

- 1) Pouvez-vous m'indiquer combien de changements d'adresse ont été communiqués à l'administration en 2018 et 2019 ? Quelle évolution cela connaît-il ? L'Echevin peut-il faire une distinction par entité et en même temps par quel genre de dépôt (physique ou digital) ? De quelle manière évolue le dépôt des changements d'adresse ? Prenez-vous des initiatives pour encourager la population à introduire des demandes électroniques ?
- 2) Puis-je savoir si le délai d'attente mentionné sur le site web (4-6 semaines) comprend aussi la visite de l'agent de quartier ainsi que la modification définitive sur la puce ? Ou cette période est-elle seulement la première étape : entre la demande et la visite de la police ? Combien de semaines dure en moyenne la période entre la visite de la police et la lettre de la commune pour se présenter au guichet pour la modification dans le registre de la population ? Comment ce délai d'attente est-il contrôlé ? Est-il tenu à jour par changement d'adresse ? Prévoyez-vous des réformes ou des moyens pour aller encore plus loin dans le numérique ?
- 3) Savez-vous s'il y a un retard chez l'agent de quartier en ce qui concerne les visites ? Dans l'affirmative, combien de semaines ? Dans l'affirmative, vous êtes-vous concerté à ce sujet avec le Bourgmestre pour voir comment on peut y remédier ? Confirmez-vous que c'est votre intention dans cette législature que les nouveaux citoyens ont droit à une inscription rapide dans le registre de la population ?
- 4) Quelles mesures ou quels documents sont délivrés par vos services entre la demande et la modification définitive si un citoyen devait pouvoir démontrer cette information à des services déterminés ou à des employeurs, etc. ?

**Vraag nr 7 van mevr. Bianca DEBAETS dd. 27 februari
2020.**

Op de website van de Stad Brussel verneem ik dat een nieuwe inwoner zijn of haar nieuwe adres moet binnengeven aan de gemeente binnen de 8 werkdagen na een verhuizing. Zo kan deze persoon ingeschreven worden in het register en kan het adres op de chip van de elektronische id-kaart gewijzigd worden.

Hierbij vermeldt de website dat er zowel een fysieke of elektronische aanvraag kan gebeuren en dat de wachttijd 4 tot 6 weken is.

Hierover zou ik graag het volgende vernemen :

- 1) Kunt u meedelen hoeveel adreswijzigingen zijn meegedeeld aan het stadsbestuur in 2018 en 2019 ? Welke evolutie kent dit ? Kan de Schepen een onderscheid maken per deelgemeente en tevens per manier van indiening (fysiek en digitaal) ? Hoe evolueert de indiening van adreswijzigingen ? Neemt u initiatieven om de bevolking aan te sporen om elektronische aanvragen te maken ?
- 2) Mag ik weten of de vermelde wachttijd op de website (4-6 weken) ook het bezoek van de buurtagent behelst evenals de definitieve wijziging op de chip ? Of is deze periode slechts de eerste stap : tussen aanvraag en bezoek van de politie ? Hoeveel weken duurt het gemiddeld tussen het politiebezoek en de brief van de gemeente om zich te melden aan het loket voor de wijziging in het bevolkingsregister ? Hoe wordt deze wachttijd gemonitord ? Wordt dit per adreswijziging bijgehouden ?

Voorziet u hervormingen en middelen om hierin nog meer digitaal te gaan ?
- 3) Hebt u zicht of er bij de (buurt)politie een achterstand bestaat betreffende de bezoeken ? Zo ja, hoeveel weken ? Zo ja, hebt u hieromtrent overleg gepleegd met de Burgemeester om te kijken hoe dit kan aangepakt worden ? Bevestigt u dat het uw voornemen is in deze legislatuur dat de nieuwe inwoners recht hebben op een snelle inschrijving in het bevolkingsregister ?
- 4) Welke maatregelen of documenten worden er door uw diensten bezorgd tussen de aanvraag en de definitieve wijziging, mocht een inwoner deze informatie moeten tonen aan bepaalde diensten of werkgevers, etc. ?

5) Quelles initiatives ou quels projets prenez-vous pour souhaiter la bienvenue aux nouveaux citoyens dans notre Ville ? Par exemple, un jour d'accueil a-t-il lieu ? Dans l'affirmative, quand et combien de fois ? Par entité ou par groupe linguistique ? Comment est-ce organisé ? Quel budget a-t-il été prévu à cet effet en 2020 ?

5) Welke initiatieven of projecten neemt u om de nieuwe inwoners welkom te heten in onze stad ? Vindt er bijvoorbeeld een onthaaldag plaats: zo ja, wanneer en hoeveel keer ? Gebeurt dit per deelgemeente of per taalgroep ? Hoe is dit georganiseerd ? Welk budget wordt er hiervoor voorzien in 2020 ?

Réponse du Collège :

1. En 2018, 14.898 changements d'adresse (individuel) ont été enregistrés auprès de la Ville à partir d'une autre commune belge. En 2019, cela concerne 14.972 changements d'adresse (individuel). Ces chiffres ne reflètent que les changements d'adresse qui ont été effectivement inclus dans le registre national. Il y a également des citoyens qui ont demandé un changement d'adresse mais qui n'ont pas abouti à une inscription (par exemple, parce que les personnes n'ont pas été trouvées à l'adresse). Les chiffres ne tiennent pas non plus compte des changements d'adresse internes (les «mutations» au sein de la Ville: environ 4.000 par an). La plupart des personnes se rendent toujours au guichet pour signaler leur changement d'adresse (environ 15.000 demandes au guichet; une demande peut inclure plusieurs personnes dans la famille). Une petite minorité le fait via le e-guichet (environ 2.000 demandes): 1.714 demandes via l'application «Mon dossier» (e-guichet de la Ville de Bruxelles) pour 2019, dont 1.662 ont été effectivement traitées et 473 demandes via Irisbox (dont 419 ont été traitées) (contre 423 demandes en 2018 dont 374 ont été traitées). Un dépliant est régulièrement publié pour informer les citoyens de la possibilité qu'ils ont de réaliser un certain nombre d'opérations par voie électronique. La déclaration de changement d'adresse appartient au groupe d'opérations pouvant être effectuées par voie électronique.
2. Le délai d'attente indiqué sur le site Internet est de 4 à 6 semaines comprenant le délai entre la demande de changement d'adresse et l'inscription effective de la personne à la nouvelle adresse, c'est-à-dire l'inscription définitive après le contrôle de résidence. Il s'agit d'un temps d'attente moyen. (Certaines personnes sont enregistrées après 2 semaines mais cela peut prendre plus de temps pour d'autres personnes). Conformément à la réglementation, l'agent de quartier dispose de 15 jours ouvrables pour

Antwoord van het College :

1. Er werden 14.898 (individuele) adreswijzigingen bij de Stad geregistreerd in 2018 vanuit een andere Belgische gemeente. In 2019, gaat het om 14.972 (individuele) adreswijzigingen. Deze cijfers geven echter alleen de adreswijzigingen weer die effectief in het Rijksregister werden opgenomen. Er zijn ook burgers die een adreswijziging hebben aangevraagd maar die niet leidde tot een inschrijving (bijvoorbeeld, omdat de personen niet werden gevonden op het adres). De cijfers houden ook geen rekening met de interne adresveranderingen (de zogenaamde "mutaties" binnen de Stad: ongeveer 4.000 per jaar). De meeste personen gaan zich nog steeds aan het loket aanmelden om hun adreswijziging aan te geven (ongeveer 15.000 aanvragen aan het loket; een aanvraag kan verschillende personen van het gezin behelzen). Een kleine minderheid doet dit via het e-loket (ongeveer 2.000 aanvragen): 1.714 aanvragen via de toepassing "Mijn dossier" (e-loket van de Stad Brussel) voor 2019 waarvan 1.662 effectief behandeld werden en 473 aanvragen via Irisbox (waarvan 419 effectief behandeld werden) (tegen 423 aanvragen in 2018 waarvan 374 effectief behandeld werden). Geregeld wordt een flyer uitgegeven om de burger te wijzen op de mogelijkheid die hij heeft om een aantal verrichtingen via elektronische weg te doen. De verklaring tot adreswijziging behoort tot de groep van verrichtingen die elektronisch kunnen gebeuren.
2. De wachttijd vermeld op de website van 4-6 weken behelst de tijd tussen de aanvraag tot adreswijziging en de werkelijke inschrijving van de persoon op het nieuw adres, dus de definitieve inschrijving na de woonstcontrole. Het gaat om een gemiddelde wachttijd. (Sommige personen worden na 2 weken ingeschreven, bij anderen duurt het langer). De wijkagent beschikt volgens het reglementering over 15 werkdagen om de woonstcontrole uit te voeren. Over het algemeen, doet de wijkagent deze controle binnen de

effectuer le contrôle de résidence. En règle générale, l'agent de quartier procédera à cette vérification dans le délai imparti. Les rapports nous sont envoyés numériquement (par e-mail). La lettre de la commune au citoyen pour l'inviter à effectuer son changement d'adresse sur la puce de sa carte d'identité ou de séjour est envoyée lors du changement d'adresse au Registre National.

3. Notre objectif est d'avoir à l'avenir uniquement une communication en ligne avec la police et donc d'enregistrer les nouveaux résidents le plus rapidement possible. L'intention est de clore toutes les demandes de changement d'adresse dans un délai d'un mois et même plus tôt, si possible.
4. En cas de changement d'adresse, un document, appelé modèle 2 (= «Accusé de réception de la déclaration prévue à l'article 7, § 1er, deuxième alinéa, de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de population et au registre de l'immigration») est délivré et un modèle 2bis lorsqu'il s'agit d'un changement d'adresse au sein de la Ville. Si la demande a été faite par voie électronique (via Mon dossier ou Irisbox), un modèle 2 ou 2bis sera également envoyé au citoyen.
5. Des soirées d'accueil ont déjà été organisées pour les nouveaux résidents. La réception était destinée à tous les nouveaux résidents qui s'étaient inscrits à la Ville dans les 6 derniers mois. Il n'y avait pas de séparation par arrondissement ou selon la langue. Un budget de 30.000 euros est prévu pour l'organisation de tels événements en 2020.

vastgestelde tijd. De verslagen worden ons digitaal (per e-mail) overgemaakt. De brief van de gemeente aan de burger om deze uit te nodigen zijn adreswijziging te doen op de chip van zijn identiteits- of verblijfskaart, wordt verstuurd wanneer de aanpassing van het adres in het Rijksregister gebeurt.

3. De bedoeling is in de toekomst uitsluitend een digitale communicatie te hebben met de politie en zo de nieuwe inwoners zo vlug mogelijk in te schrijven. De bedoeling is *alle* aanvragen tot adreswijziging af te sluiten binnen de maand en zelfs eerder, als dit mogelijk is.
4. Bij een adreswijziging, wordt een document, model 2 genaamd (= "Ontvangstbewijs van de aangifte waarin voorzien is bij artikel 7, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister") afgegeven en een model 2bis als het gaat om een adresverandering binnen de Stad. Als de aanvraag elektronisch gebeurde (via Mijn dossier of Irisbox), wordt eveneens een model 2 of 2bis naar de burger verstuurd.
5. Er werden in het verleden een onthaalavond georganiseerd voor de nieuwe inwoners. Het onthaal was bestemd voor alle nieuwe inwoners, die zich de laatste 6 maanden in de Stad hadden ingeschreven. Er was geen verdeling per deelgemeente of taal. Een budget van 30.000 EUR wordt voorzien voor de organisatie van zulke evenementen in 2020.

**Question n° 8 de Mme Bianca DEBAETS du
24 mars 2020. (Traduction)**

La Ville de Bruxelles a rédigé, en concertation avec CLB N-Brussel, un document dans lequel les accords généraux de coopération entre l'école en question et le CLB sont fixés.

Faisant suite à ce document, je vous pose volontiers les questions suivantes :

- Pouvez-vous indiquer s'il existe en plus de ces accords de coopération généraux des accords spécifiques fixés par école ? Dans l'affirmative, sont-ils ajoutés au document existant par addendum ou un autre type de convention est-il prévu pour cela ?
- Il n'est pas spécifié dans l'article 2 § 2 comment une éventuelle résiliation de ces accords généraux de coopération devrait intervenir alors qu'ils sont conclus pour une durée indéterminée. Pouvez-vous préciser comment cette résiliation peut intervenir et pourquoi cette spécificité n'a pas été reprise dans le document concerné ?
- A l'article 8 on stipule ce qui suit : « A propos des 4 domaines (note : on en a ici sur l'encadrement de base général, l'encadrement complémentaire, l'extension d'encadrement et la transition vers une école sur mesure), le CLB déploiera sa fonction de plaque tournante ». Pouvez-vous m'expliquer pourquoi on ne fait pas ici mention explicite de KANS et de ses services ?
- A l'article 9, paragraphe 1 sont clarifiés l'organisation et la mise en œuvre de contacts systématiques. Compte tenu de l'abaissement de l'obligation scolaire à 5 ans, avez-vous examiné la pertinence d'établir ce contact également dans la troisième classe de maternelle ou dans la tranche d'âge de cinq ans. Si oui, sur quelle base ce groupe n'a finalement pas été inclus dans le document final ?
- Au chapitre 3, l'article 13 (article 6 mal numéroté dans le document lui-même) stipule ce qui suit : « Le centre et l'école évaluent la coopération chaque année. Sur la base de cette évaluation, les accords de coopération peuvent être ajustés d'un commun accord ». De quelle manière les modalités de cette évaluation ont-elles déjà été fixées ? Y a-t-il un calendrier spécifique (mai, juin ?) pour cela ? Cette évaluation se fait-elle par le biais d'un entretien ou questionnaire et comment les évaluations des acteurs concernés sont-elles mises côte à côte ? Comment va-t-on

**Vraag nr 8 van mevr. Bianca DEBAETS dd. 24 maart
2020.**

Stad Brussel heeft, samen met het CLB N-Brussel, een document opgesteld waarin de algemene samenwerkingsafspraken tussen de school in kwestie en het CLB vastgelegd worden.

Naar aanleiding van dat document stel ik u dan ook graag volgende vragen :

- Kan u bevestigen of er naast deze algemene samenwerkingsafspraken ook nog specifieke afspraken worden vastgelegd per school ? Zo ja, worden deze dan via addendum toegevoegd aan het bestaande document of wordt daar een ander type overeenkomst rond voorzien ?
- In artikel 2 paragraaf 2 wordt niet gespecificeerd hoe een eventuele opzegging van deze algemene samenwerkingsafspraken, die nochtans voor onbepaalde duur afgesloten worden, dient te gebeuren. Kan u toelichten hoe deze opzegging dient te gebeuren en waarom deze specificiteit niet werd opgenomen in het desbetreffende document ?
- In artikel 8 stelt men het volgende : 'Over de 4 domeinen (noot : men heeft het hier dus over brede basiszorg, verhoogde zorg, uitbreiding van zorg en overstap naar school op maat) heen zet het CLB haar draaischijffunctie in.' Kan u toelichten waarom men hier niet expliciet vermelding maakt van KANS en diens diensten ?
- In artikel 9 paragraaf 1 worden de organisatie en uitvoering van systematische contacten toegelicht. Hebt u, gezien de verlaging van de leerplicht naar 5 jaar, de relevantie onderzocht om ook in de derde kleuterklas of bij de leeftijdscohorten vijfjarigen een dergelijk contact in te stellen ? Zo ja, of basis waarvan werd deze groep uiteindelijk toch niet opgenomen in het uiteindelijke document ?
- In hoofdstuk 3 artikel 13 (in het document zelf verkeerdelijk artikel 6 genummerd) stelt men het volgende : 'Centrum en school evalueren de samenwerking jaarlijks. Op basis van deze evaluatie kunnen de samenwerkingsafspraken in onderling overleg worden bijgestuurd.' Op welke manier zijn de modaliteiten van deze evaluatie reeds vastgelegd ? Wordt hier een specifiek tijdsblok (mei, juni ?) toe vastgelegd ? Vindt deze evaluatie plaats middels een gesprek of vragenlijst en hoe worden de evaluaties van de betrokken actoren naast elkaar gelegd ? Hoe zal

davantage formaliser les ajustements éventuels dont il est question ? Prévoira-t-on pour cela un addendum à la convention existante ?

men de eventuele bijstellingen waarvan sprake is verder formaliseren ? Wordt daartoe een addendum op de bestaande overeenkomst voorzien ?

Réponse du Collège :

- En plus des accords généraux de coopération, des accords spécifiques sont conclus avec chaque école. L'école peut fournir son propre accord ou utiliser l'accord du pôle pédagogique OVSG. Le CLB propose également un modèle lui-même. Ces accords de coopération spécifiques tiennent compte du caractère unique de l'école, une copie est conservée à l'école et une copie au CLB. Un document différent est donc prévu à cet effet, en plus des accords généraux de coopération.
- Il s'agit d'un décret qui s'applique à toutes les écoles et CLB de Bruxelles et de Flandre. Il est décrit dans le "Décret sur l'orientation des élèves dans l'enseignement primaire, secondaire et les centres d'orientation des élèves". (*)

(Voir l'article 14, paragraphe 2). Il stipule que la coopération entre un centre et une école peut être interrompue. Si la collaboration a été interrompue, le centre ou l'école informera l'école ou le centre que la collaboration prendra fin le 31 décembre au plus tard. La collaboration prendra fin à compter de l'année scolaire suivante. Si la collaboration prend fin à l'initiative du centre, celui-ci continuera à fournir les services jusqu'à ce que l'école ait établi une collaboration avec un autre centre. Les services sont garantis jusqu'à la fin de la même année scolaire et, maximum, pour l'année scolaire suivante.

Le décret sur l'orientation des élèves ne précise pas comment procéder à cette résiliation, il est seulement écrit que cela doit être communiqué avant le 31/12. Par le passé, il était prévu dans le décret que cette résiliation devait se faire par lettre recommandée. En principe, la législation ne l'indique plus. La résiliation écrite est la forme de résiliation la plus adéquate pour le CLB et les pôles pédagogiques.

Antwoord van het College :

- Naast de algemene samenwerkingsafspraken worden er specifieke afspraken vastgelegd met de individuele school. De school kan een eigen overeenkomst voorzien, ofwel de overeenkomst van de onderwijskoepel OVSG gebruiken. Het CLB biedt zelf ook een sjabloon aan. Deze specifieke samenwerkingsafspraken houden rekening met de eigenheid van de school, er wordt een exemplaar bewaard op school en een exemplaar op het CLB. Er wordt dus een ander document voor voorzien, naast de algemene samenwerkingsafspraken.
- Dit is decretale materie die voor alle scholen en CLB's over heel Brussel en Vlaanderen geldt. Het staat beschreven in het 'Decreet betreffende de leerlingenbegeleiding in het basisonderwijs, het secundair onderwijs en de centra voor leerlingenbegeleiding'. (*)

Zie artikel 14 paragraaf 2. Hierin staat dat de samenwerking tussen een centrum en een school door het centrum of de school kan worden stopgezet. Bij stopzetting van de samenwerking deelt het centrum of de school tegen uiterlijk 31 december, aan respectievelijk de school of het centrum mee dat de samenwerking wordt beëindigd. De samenwerking wordt stopgezet met ingang van het daaropvolgende schooljaar. Bij stopzetting van de samenwerking op initiatief van het centrum zal het de dienstverlening blijven verlenen tot de school een samenwerking met een ander centrum heeft vastgelegd. De dienstverlening blijft daarbij gegarandeerd tot het einde van hetzelfde schooljaar en maximaal voor de periode van het daarop volgende volledige schooljaar.

In het decreet leerlingenbegeleiding wordt niet gespecificeerd hoe deze opzegging dient te gebeuren, er staat enkel geschreven dat dit dient meegedeeld te worden voor 31/12. In het verleden werd opgenomen in het CLB-decreet dat deze stopzetting diende te gebeuren via aangetekend schrijven. In principe geeft de wetgeving dit niet meer aan. Voor het CLB en de onderwijskoepels is een schriftelijke opzegging de

- 4 domaines sont en effet inclus dans le décret sur l'orientation des élèves, à savoir: l'apprentissage et les études, la carrière scolaire, les soins de santé préventifs et le fonctionnement psychologique et social.

Les soins de base étendus, l'augmentation des soins, l'extension des soins et la transition vers une école personnalisée ne sont pas les 4 domaines, mais les phases du continuum de soins. Aucune mention explicite n'est faite car cela entraînerait le CLB trop loin dans les accords généraux de coopération. Dans les accords de coopération concrets, il peut être inclus par école avec quels partenaires du réseau il existe une coopération intensive.

- Le gouvernement flamand détermine la fréquence et le contenu des moments de contact systématiques. Les CLB ne peuvent pas déterminer eux-mêmes d'inclure la cohorte d'âge des enfants de cinq ans dans ces moments de contact.

Naturellement, une attention particulière est accordée à ce groupe d'âge dans le cadre d'une opération axée sur la demande.

- Il y a en effet une erreur dans la numérotation des articles.
L'évaluation annuelle de la coopération entre le centre et l'école se fait en consultation orale. Un modèle d'évaluation peut être utilisé dans lequel les accords modifiés sont inclus, ou les accords de coopération concrets peuvent être révisés chaque année pour les accords ajustés ou les accords nouvellement conclus.

meest duidelijke wijze van opzeggen.

- Met de 4 domeinen worden de 4 domeinen opgenomen in het decreet leerlingenbegeleiding bedoeld namelijk: leren en studeren, schoolloopbaan, preventieve gezondheidszorg en psychisch en sociaal functioneren.

Brede basiszorg, verhoogde zorg, uitbreiding van zorg en de overstap naar school op maat zijn niet de 4 domeinen maar wel de fases van het zorgcontinuüm. Er wordt geen expliciete vermelding gemaakt van netwerkpartners omdat dit het CLB te ver zou leiden in de algemene samenwerkingsafspraken. In de concrete samenwerkingsafspraken kan er per school opgenomen worden met welke netwerkpartners er intensief wordt samengewerkt.

- De Vlaamse Regering bepaalt de frequentie en de inhoud van de systematische contactmomenten. De CLB's kunnen hierin niet zelf bepalen om ook de leeftijdscategorie vijfjarigen op te nemen binnen deze contactmomenten.

Uiteraard wordt er wel aandacht besteed aan deze leeftijdsgroep binnen de vraaggestuurde werking.

- Er is inderdaad een fout gebeurd in de nummering van de artikels.

De jaarlijkse evaluatie van de samenwerking tussen centrum en school gebeurt in mondeling overleg. Er kan gebruik gemaakt worden van een evaluatie-sjabloon waar gewijzigde afspraken in opgenomen worden of de concrete samenwerkingsafspraken kunnen elk jaar herwerkt worden naar de bijgestuurde afspraken of de nieuw gemaakte afspraken.

(*) <https://data-onderwijs.vlaanderen.be/edulex/document.aspx?docid=15236>

**Question n° 10 de Mme Fatima MOUSSAOUI du
22 janvier 2020.**

J'ai une question concernant les aménagements des bacs de verdurisation autour des arbres notamment à l'avenue Richard Neybergh.

Cet aménagement qui je le dis est intéressant, ne me semble pas très bien aménagé.
On y a planté des fleurs et légumes. Le souci c'est que les animaux de compagnie font leurs besoins dans ces bacs et les légumes ne sont du coup pas récupérés. Ces bacs servent également parfois de poubelles à certaines personnes. D'ailleurs, il y avait un grand bac à l'angle Neybergh et Léopold Ier. Il a disparu... et j'imagine que par rapport au fait que certaines personnes utilisaient ce bac comme poubelle...

N'oublions pas l'objectif de projet solidaire ...

Concernant la manière dont les planches ont été fixées, là aussi il y a un problème : c'est qu'étant trop près du trottoir cela empêche la sortie de stationnement de véhicules.

Enfin pourquoi ne pas demander aux propriétaires des jardinets en façade de pouvoir les utiliser. Je pense que ce serait une piste à creuser.

Que comptez-vous faire pour améliorer ces bacs ?

Pouvez-vous me fournir les autres lieux où les bacs solidaires se trouvent sur la Ville ?

Réponse du Collège :

Lors du Conseil communal du 21 janvier 2020, vous nous avez posé une question relative aux aménagements des bacs de verdurisation autour des arbres, notamment, à l'avenue Richard Neybergh.

Afin de répondre à votre question nous nous permettons de mettre l'accent sur le fait qu'il s'agit d'un projet subsidié dans le cadre du Budget participatif 2018 de mise en place de bacs à plantes comestibles. Dans le cas présent le projet est intitulé « Bockstael comestible ».

À cet égard, le budget participatif permet de tester de nouveaux modes « innovants » de végétalisation qui nécessitent sans doute d'être évalués et améliorés, mais méritent néanmoins d'être soutenus.

**Vraag nr 10 van mevr. Fatima MOUSSAOUI
dd. 22 januari 2020. (Vertaling)**

Ik heb een vraag betreffende de inrichting van plantenbakken rond de bomen, met name in de Richard Neyberghlaan.

Hoewel ik dit project interessant vind, lijkt het mij toch niet zo goed ingericht.
Er werden bloemen en groenten geplant. Het probleem echter is dat de huisdieren hun behoefte doen in de bakken en de groenten dus niet geoogst worden. De bakken dienen eveneens als vuilbak voor sommige personen. Er stond trouwens een grote bak op de hoek Neybergh/Leopold I. Die is verdwenen... ik neem aan door het feit dat sommigen deze bak gebruikten als vuilbak.

Laten we niet vergeten dat het om een participatieproject gaat.

De manier waarop de planken werden bevestigd, vormt eveneens een probleem : ze staan te dicht bij het voetpad en hinderen bij het in- en uitstappen van de geparkeerde voertuigen.

Tenslotte, waarom wordt er de eigenaars van de voortuintjes er tegenover niet gevraagd om de bakken te gebruiken. Dit lijkt me een idee om uit te werken.

Wat gaat u ondernemen om deze bakken te verbeteren?

Kunt u mij andere plaatsen aanwijzen waar participatiebakken gebruikt worden in Brussel?

Antwoord van het College :

Tijdens de Gemeenteraadsvergadering van 21 januari 2020 stelde u ons een vraag over de inrichting van de plantenbakken rond de bomen, met name op de Richard Neyberghlaan.

Om op uw vraag te antwoorden, willen we benadrukken dat het om een project gaat dat gesubsidieerd wordt in het kader van het Participatiebudget 2018 voor de aanleg van eetbare plantenbakken. In dit geval heet het project "Eetbaar Bockstael".

Het participatiebudget maakt het mogelijk om nieuwe "innovatieve" vormen van vergroening te testen, die ongetwijfeld moeten worden geëvalueerd en verbeterd, maar die desalniettemin steun verdienen.

À la question sur la propreté des bacs, le Service de Bruxelles Participation a contacté la porteuse de projet qui habite le quartier et reste toujours ouverte à prendre en considération les problèmes pour trouver des solutions.

Dans le cas présent, la porteuse du projet nous informe qu'elle passe régulièrement dans la rue où sont placés les bacs pour retirer les papiers (principalement des paquets de cigarettes). Elle a aussi par ailleurs, déjà constaté l'un ou l'autre dégât et les a réparés avec un voisin.

Elle estime qu'il n'y a pas plus de saletés sur ces bacs qu'au pied des arbres dans d'autres rues.

De plus, comme ce projet est réalisé avec le MAD qui a conçu les bacs en question, un suivi continu est fait entre eux. Ainsi, elle a constaté que certains matériaux utilisés par le MAD n'étaient pas optimaux et a demandé certaines modifications. Il s'agit ici principalement d'un type de bâche qui compose les bacs pour lequel le MAD doit trouver une autre solution.

Concernant l'un des bacs abîmés, la porteuse de projet explique qu'elle a essayé de le réparer et elle est en contact avec le MAD afin de chercher des solutions.

Ensuite, il y a l'importance de l'accompagnement du projet par les Services de la Ville.

Voilà pourquoi pour le budget participatif de cette année nous souhaitons que les services soient impliqués dès la conception.

La porteuse de projet indique qu'il y a deux types de bacs : bas et hauts.

Aux pieds des arbres, le problème de déjection canine a été pensé, c'est pourquoi aucun légume n'y a été planté ; ils n'y ont planté que des arbustes mellifères, de la lavande ou de la sauge. Les légumes quant à eux sont plantés dans des bacs en hauteur qui ne sont pas accessibles aux animaux. Il n'y a donc pas de risque normalement que des légumes aient été salis par des excréments et laissés sur place.

En outre, elle note que bien sûr en hiver ces plantations sont moins jolies qu'à la belle saison. Elle s'interroge sur la taille des arbustes et voudrait peut-être en planter de plus hauts. Elle reste à disposition des habitants.

Concernant la sortie des véhicules, la porteuse indique aussi que lors de la mise en place des bacs, ils ont été attentifs à ne pas gêner les voitures. Selon elle, on peut ouvrir et fermer les portières de voiture sans que cela heurte les bacs, et ils ont été attentifs à ne pas risquer que ces bacs soient abîmés pour des manœuvres de stationnement. Du reste, un bac a été déplacé, car il

Wat uw vraag over de netheid van de bakken betreft, heeft de Dienst Brussel Participatie contact opgenomen met de initiatiefnemer voor dit project, die in de wijk woont en altijd bereid is om problemen in overweging te nemen teneinde ze te verhelpen.

In dit geval informeert de projectverantwoordelijke ons dat zij regelmatig langs de straat komt waar de bakken staan, om er het papier te verwijderen (voornamelijk pakjes sigaretten). Daarnaast heeft ze al verschillende vormen van schade vastgesteld, die ze samen met een buurman heeft hersteld.

Ze is van mening dat er op deze bakken niet méér vuiligheid aanwezig is dan aan de voet van bomen in andere straten.

Aangezien dit project wordt uitgevoerd in samenwerking met de MAD, die de bakken in kwestie heeft ontworpen, wordt er ook voortdurend toezicht gehouden op de bakken. Zo heeft zij vastgesteld dat sommige door de MAD gebruikte materialen niet optimaal waren en heeft zij om bepaalde aanpassingen verzocht. Het betreft hier hoofdzakelijk een soort dekzeil dat de bakken vormt. Daarvoor moet de MAD een andere oplossing vinden. Met betrekking tot de beschadigde bak, legt de projectverantwoordelijke uit dat ze heeft geprobeerd deze te herstellen en in contact staat met de MAD om naar oplossingen te zoeken.

Verder is de ondersteuning van het project door de Diensten van de Stad belangrijk.

Daarom willen we voor het participatiebudget van dit jaar dat de diensten vanaf het ontwerpstadium worden betrokken.

De projectverantwoordelijke geeft aan dat er twee soorten bakken zijn : lage en hoge.

Wat de voet van de bomen betreft, is gedacht aan het probleem van hondenpoep, waardoor er daar geen groenten geplant zijn; alleen drachtplanten, lavendel of salie worden er geplant. De groenten worden geplant in bakken op hoogte die niet toegankelijk zijn voor dieren. Normaal gesproken bestaat er dus geen risico dat groenten bevuild worden door ter plaatse achtergelaten uitwerpselen.

Daarnaast merkt de projectverantwoordelijke op dat deze beplantingen in de winter natuurlijk minder aantrekkelijk zijn dan in de zomer. Ze stelt zich vragen bij de afmeting van de struiken en wil misschien hogere struiken planten. Ze blijft ter beschikking staan van de bewoners.

Wat de uitgang van de voertuigen betreft, geeft de projectverantwoordelijke ook aan dat men bij het plaatsen van de bakken erop heeft gelet dat de auto's niet worden gehinderd. Volgens haar kunnen de deuren van auto's worden geopend en gesloten zonder de bakken te raken. Er is ook aandacht besteed aan het voorkomen van het risico dat de bakken tijdens parkeermanoeuvres worden

posait malgré tout ce type de problème. Les bacs abîmés seraient endommagés par des piétinements et non par les voitures, de ce qui lui semble le plus probable.

N'oublions en effet pas que ce genre de projet crée aussi des liens entre voisins et que les citoyens deviennent acteurs de changements.

Enfin, concernant la mise des bacs au-devant des jardinets à front de rue, la porteuse de projet est ouverte à l'idée proposée. En effet, la démarche semble envisageable, mais cela demande un investissement. Il ressort de la discussion avec la porteuse de projet que cependant une logique d'aménagement de ces bacs pour structurer l'espace est aussi à prendre en compte et que les arbustes fleuris donnent une valeur esthétique positive au quartier.

Nous vous remercions pour votre question et espérons y avoir répondu selon vos attentes. Sachez que le Service de Bruxelles Participation peut relayer des remarques et suggestions vers la personne responsable du projet et, en cas de besoin, mettre en contact tout citoyen avec la porteuse de projet.

beschadigd. Eén bak is verplaatst geweest omdat hij desondanks voor een gelijkaardig probleem zorgde. Het meest waarschijnlijke volgens haar is dat de bakken niet door auto's maar door vertrappen beschadigd geraakt zijn.

We mogen namelijk niet vergeten dat dit soort project ook banden tussen burens tot stand brengt en dat burgers zo veranderingen op gang brengen.

Ten slotte staat de projectverantwoordelijke open voor het idee om de bakken vóór de tuintjes langs de straat plaatsen. Deze aanpak dient inderdaad te worden overwogen, maar vereist wel investeringen. Uit de discussie met de projectverantwoordelijke is gebleken dat er echter ook rekening moet worden gehouden met een logica bij het inrichten van deze bakken om de ruimte te structureren en dat bloeiende struiken de wijk een esthetische meerwaarde geven.

Wij danken u voor uw vraag en hopen deze naar verwachting te hebben beantwoord. De Dienst Brussel Participatie kan opmerkingen en suggesties doorgeven aan de projectverantwoordelijke en, indien nodig, elke burger met haar in contact brengen.

*Question n° 11 de M. David WEYTSMAN du
15 avril 2020.*

Comme vous le savez déjà, le projet de réaménagement du boulevard Clovis est fortement rejeté par les personnes qui y vivent. À 2 reprises je me suis déjà exprimé sur le sujet et les habitants sont même intervenus lors d'une interpellation citoyenne, l'ensemble des réponses qui nous a été donné ne reflète pas la réalité et pour preuve.

La Ville élabore son projet depuis maintenant plus de 17 mois, ce qui était suffisant pour intégrer les riverains dès le début du processus, vous m'aviez même assuré vouloir vous coordonner avec les habitants pour définir un projet participatif commun début 2019.

Je déplore dès lors que la participation est un point central de votre accord de majorité et que pourtant, celle-ci n'est nullement prise en compte dans des projets urbains aussi importants que celui-ci.

Entre autres, la pelouse et les arbustes couvraient en moyenne 25 % de la largeur de l'ancien boulevard. Dans le projet de réaménagement, ce chiffre chute à moins de 10 %. Il y a une absence de prise en compte de l'aspect patrimonial avec une inadéquation au caractère résidentiel du boulevard, aucune solution n'est apportée aux futurs impacts dus à la fermeture du carrefour avec la rue de Gravelines et aucune alternative concernant la suppression des places de parking n'est proposée.

A la vue de l'ensemble des éléments précédemment cités et comme nous sommes dans une période d'accalmie au niveau de l'exécution des chantiers à cause de la crise sanitaire du COVID 19, Monsieur le Bourgmestre, mes questions sont les suivantes :

- Combien de différences ont été identifiées par vos services entre le projet soutenu par la Ville et les recommandations des habitants ?
- Comment allez-vous pallier les 15 % d'espaces verts qui disparaissent dans le projet ?
- Les aménagements proposés sont en inadéquation avec le caractère résidentiel, avez-vous prévu de les maintenir ou une nouvelle proposition sera faite ? si oui, laquelle ?
- Sachant qu'il existe déjà 2 plaines de jeux, une à chaque extrémité du boulevard, allez-vous maintenir une nouvelle plaine dans le projet ? Si oui, pourquoi ?
- Quelle est la décision concernant les places de parkings qui seront supprimées ? Seront-elles recrées ailleurs ? Quelle est la solution de

*Vraag nr 11 van dhr. David WEYTSMAN dd. 15 april
2020. (Vertaling)*

Zoals u reeds weet, wordt het heraanlegproject voor de Clovislaan krachtig afgewezen door diegenen die er wonen. Ik heb mij hierover reeds tweemaal uitgesproken en de buurtbewoners hebben van zich laten horen via een interpellatie, doch het globale antwoord dat gegeven werd, is geen afspiegeling van de werkelijkheid zoals blijkt.

De Stad werkt aan het plan sinds 17 maanden, hetgeen toeliet om de buurtbewoners vanaf het begin te betrekken bij deze procedure. U verzekerde mij zelfs, begin 2019, een gemeenschappelijk participatief project met de bewoners te willen coördineren.

Ik betreur het dus dat, hoewel participatie een centraal punt is van het meerderheidsakkoord, er geenszins rekening mee gehouden wordt in belangrijke stadsprojecten zoals dit hier.

Onder andere, de grasperken en heesters beslaan gemiddeld 25% van de huidige breedte van de laan. In het heraanlegplan, daalt dit naar 10%. Er wordt geen rekening gehouden met het patrimoniaal aspect en is niet afgestemd op het residentieel karakter van de laan, er wordt geen oplossing aangereikt voor de toekomstige impact van het sluiten van het kruispunt met de Grevelingenstraat, noch een alternatief geboden voor het afschaffen van de parkeerplaatsen.

Gelet op alle factoren die hier aangehaald werden, en gezien het feit dat we in een kalme periode zitten wat betreft de uitvoering van de lastenboeken ingevolge de Covid 19-crisis, heb ik volgende vragen :

- Hoeveel verschillen werden opgetekend door uw diensten tussen het project gesteund door de Stad en de aanbevelingen van de bewoners ?
- Hoe gaat u de verloren 15% groene ruimte opvangen in dit project ?
- De voorgestelde inrichting is ontoereikend voor het residentieel karakter; bent u van plan deze inrichting te behouden of zal er een nieuw voorstel gedaan worden ? Zo ja, welk ?
- Wetende dat er reeds twee speelpleinen bestaan, één op elk uiteinde van de laan, wil u toch een nieuw plein behouden in dit project ? Zo ja, waarom ?
- Welke beslissing wordt genomen betreffende de afgeschafte parkeerplaatsen ? Zullen zij elders geplaatst worden ? Voor welke parkeeroplossing

parking que vous avez décidée ?

- Un nouveau canisite remplaçant l'ancien a-t-il été décidé ? Si non, pourquoi ?
- Des vélos box sont-ils prévus et à quels endroits ? Si non, pourquoi ?
- Pouvons-nous arrêter ce projet et le revoir en profondeur en concertation avec les habitants qui sont les principaux intéressés ?

werd er gekozen ?

- Wordt er een nieuwe canisite voorzien ter vervanging van de oude ? Indien niet, waarom ?
- Worden er fietsboxen voorzien en waar ? Indien niet, waarom ?
- Kan dit project stopgezet worden en ten gronde herzien worden in samenspraak met de bewoners, toch de voornaamste belanghebbenden ?

Réponse du Collège :

- Le bord qui est actuellement recouvert d'herbe et uniquement utilisé par les promeneurs avec leur chien sera transformé en promenade; une partie de l'herbe sera destinée à accueillir des plantes et des arbustes (indigènes), des talus verts (qui peuvent être utilisés), des bancs, des éclairages et éventuellement aussi des œuvres d'art ; c'est un compromis honorable, compte tenu du sous-sol.

Deux rangées monumentales d'arbres sont prévues dans le projet, on peut dire qu'une telle rangée d'arbres offrira une considérable valeur ajoutée de « vert » à l'avenue et fournira ainsi à la fois de l'ombre et de la perspective.

Le calcul en pourcentages (ou de facteurs de comparaison similaires) n'est pas toujours le meilleur indicateur comparatif. En effet, dans ce cas-ci, deux tristes petits arbres sont remplacés par un grand arbre qualitatif. Que ce soit pour ce projet ou un autre, ne tombons pas dans le piège de la démagogie car ce dont il s'agit, c'est de qualité et non de quantité.

- Le plan proposé a précisé l'ambition de renforcer le caractère résidentiel de l'avenue en soulignant la fonction résidentielle de l'espace public (promenade, rangées d'arbres, pistes cyclables, etc.). Le patrimoine existant sera mis en valeur et les flux de circulation seront mieux canalisés et limités tandis que la pollution sonore (à cause des pavés de la chaussée) sera réduite (chaussée en asphalte).
- Aucune nouvelle aire de jeux ne sera construite ; à certains endroits, il sera possible de prévoir une intervention artistique ou d'installer une seule aire de jeux sur la berme centrale; ces

Antwoord van het College :

- De rand die momenteel bedekt is met gras en alleen wordt gebruikt door wandelaars met hun hond, wordt getransformeerd in een wandeling; een deel van het gras zal worden gebruikt voor planten en struiken (inlands), groene oevers (die kunnen worden gebruikt), banken, verlichting en mogelijk ook kunstwerken; het is een eervol compromis, gezien de ondergrond

In het project zijn twee monumentale bomenrijen gepland, we kunnen vaststellen dat een dergelijke bomenrij een aanzienlijke meerwaarde van "groen" aan de laan zal bieden en dus zowel schaduw als perspectief zal bieden .

Berekening in percentages (of vergelijkbare vergelijkingsfactoren) is niet altijd de beste vergelijkende indicator. In dit geval worden inderdaad twee kleine bomen vervangen door een grote kwalitatieve boom. Of het nu voor dit of een ander project is, val niet in de val van demagogie omdat het om kwaliteit gaat en niet om kwantiteit.

- Het voorgestelde plan heeft juist de ambitie om het residentiële karakter van de laan te versterken door de verblijfsfunctie van de openbare ruimte te onderstrepen (wandelpromenade, bomenrijen, fietspaden,.... Het aanwezige patrimonium wordt onderlijnd en de verkeersstromen worden beter gekanaliseerd en beperkt terwijl de geluidsoverlast (omwille van de kasseien in de rijweg) wordt beperkt (rijweg in asfalt).
- Er wordt geen nieuwe speeltuin gebouwd; op sommige plaatsen is het mogelijk om een artistieke interventie te plannen of alleenstaand speeltuig te plaatsen op de middenberm deze

interventions sont complémentaires au réaménagement de la berme centrale en une promenade piétonne (comme celle existant déjà au-dessus des voies ferrées de l'autre côté de la Chaussée de Louvain).

- Le réaménagement de l'avenue se fait dans le respect des règles et recommandations en matière de sécurité routière (saillies des trottoirs aux carrefours, sécurisation des passages pour piétons,...). Ce qui réduit le nombre de places de parking.

La rangée d'arbres de chaque côté de l'avenue réduit également le nombre de places de parking.

Enfin, le permis d'urbanisme d'Infrabel prévoit la construction d'issues de secours supplémentaires dans l'avenue ; cette intervention, dont Infrabel doit s'occuper, entraînera également une réduction du nombre de places.

Au total, cela implique une réduction de 35 places de parking.

Aucune place de parking supplémentaire n'est prévue ailleurs pour compenser.

- Le canisite existant ne sera pas inclus dans le projet car il n'a pas sa place sur une promenade; il existe des canisites à proximité immédiate (Ambiorix) où il peut être mieux intégré parmi les infrastructures vertes.
- Les vélos box ne sont pas inclus dans les demandes de permis d'urbanisme et sont gérés en "temps réel" sur base de demande (évolutive) ; les vélos box peuvent être installés sans problème après le réaménagement et aucun permis ne sera nécessaire.

Par ailleurs, 23 arceaux à vélo supplémentaires sont prévus dans le projet.

- Tout d'abord, nous rappelons, comme cela a déjà été fait à plusieurs reprises, que les demandes et principes sur lesquels le projet est basé sont exactement les mêmes que ceux exprimés par les habitants lors de la commission de concertation relative au permis du tunnel d'Infrabel en 2018. Les habitants se sont en effet manifestés lors de cette concertation pour demander à la Ville que leur rue ne soit pas tout simplement fermée et aménagée à l'identique à la fin des travaux d'ouverture totale. La demande de faire un projet de réaménagement ambitieux émane donc des habitants.

ingrepen zijn complementair aan de herinrichting van de middenberm tot wandelpromenade (zoals die reeds bestaat aan de andere kant van de Leuvensesteenweg boven de treinsporen).

- De herinrichting van de laan gebeurt volgens de regels en aanbevelingen voor verkeersveiligheid (voetpad uitstulpingen aan de kruispunten, veilige plaatsing van de zebrapaden,...) ; hierdoor vermindert het aantal parkeerplaatsen.

De bomenrij die voorzien langs beide kanten van de laan reduceert eveneens het aantal parkeerplaatsen.

Tenslotte voorziet de bouwvergunning van Infrabel om extra nooduitgangen te bouwen in de laan ; ook deze ingreep, waar Infrabel zich mee bezig houdt, brengt een vermindering van het aantal plaatsen met zich mee

In totaal gaat het over een vermindering van 35 parkeerplaatsen.

Er zijn geen extra parkeerplaatsen voorzien elders ter compensatie.

- De bestaande canisite wordt niet opgenomen in het project omdat die, op een wandelpromenade, niet haar plaats heeft ; er zijn canisites in de directe omgeving (Ambiorix) waar deze inrichting beter kan opgevangen worden tussen de groeninfrastructuur.
- Fietsboxen worden niet opgenomen in bouwvergunningen en worden in 'real time' beheerd op basis van de (evoluerende) vraag ; de boxen kunnen zonder probleem of vergunning geplaatst worden na heraanleg.

Er worden wel 23 extra fietsbeugels voorzien in het project.

- Allereerst willen wij erop wijzen, zoals reeds meermaals werd gedaan, dat de eisen en principes waarop het project is gebaseerd precies dezelfde zijn als die welke door de bewoners zijn geformuleerd tijdens de overlegcommissie voor de Infrabel-tunnelvergunning in 2018. De bewoners hebben zich tijdens dit overleg immers uitgesproken om de Stad te vragen ervoor te zorgen dat hun straat niet zomaar wordt afgesloten en op identieke wijze wordt aangelegd aan het einde van de totale openingswerken. Het verzoek om een ambitieus herontwikkelingsproject uit te voeren komt dan ook van de bewoners.

Ensuite, nous répondons à toutes les demandes et toutes les remarques et travaillons de manière transparente.

Nous tenons compte autant que possible des remarques et suggestions des habitants et les transmettons toutes à la cellule espace public ou à Infrabel pour qu'ils les analysent et en tiennent compte si possible.

Nous avons organisé plusieurs rencontres avec les habitants (le 1er octobre 2019 et le 27 janvier 2020). Nous avons répondu aux remarques et donné la position du Collège lors de l'interpellation publique du 2 mars 2020.

Il y a eu beaucoup d'échanges d'informations et de consultations sur ce plan. Nous sommes allés voir les habitants avec un plan déjà élaboré. Nous avons présenté ce plan à deux reprises et l'avons expliqué aux habitants du quartier. Nous avons transmis la présentation à tous ceux qui l'ont demandé, le comité de quartier l'a largement diffusé. Nous avons essayé de répondre à toutes les questions du mieux que nous pouvions. Les nombreux commentaires ont été intégrés autant que possible. Lors de l'enquête publique, les habitants auront à nouveau l'occasion de se faire entendre. Je vous encourage tous à y prendre part.

Quant au contenu et à la philosophie de ce projet, nous le soutenons à 100 %. Le plan a été élaboré sur la base de principes qui sont au cœur de l'accord majoritaire de ce Collège : moins d'espace pour la voiture, des pistes cyclables sûres, plus de verdure de qualité, des matériaux d'insonorisation, des espaces de rencontre avec des bancs, des aires de jeux pour les enfants à proximité de chaque quartier.

Dans des circonstances idéales, la Ville de Bruxelles choisira toujours d'entamer un processus participatif approfondi avec le quartier. Nous sommes convaincus que si nous avions eu la possibilité de le faire ici, si le temps l'avait permis, il y aurait eu moins de protestations maintenant. Mais appelons aussi un chat un chat : même avec la participation, il y aurait eu des résidents insatisfaits. Nous faisons de la politique par conviction (nous voulons des rues sûres pour la circulation, plus de verdure, une meilleure infrastructure pour les cyclistes, des lieux de rencontre agréables avec des bancs et des aires de jeux). Nous ne nous éloignerons pas de ces principes, même au cours d'un processus de participation. De nombreux résidents locaux sont d'accord. Nous continuerons à parler avec

Vervolgens reageren we op alle verzoeken en opmerkingen en werken we op een transparante manier.

In de mate van het mogelijke houden we rekening met de opmerkingen en suggesties van de bewoners en geven we ze allemaal door aan de cel openbare ruimte of aan Infrabel voor analyse en, indien mogelijk, om er rekening mee te houden.

We hebben verschillende ontmoetingen met de inwoners georganiseerd (op 1 oktober 2019 en 27 januari 2020). We reageerden op de opmerkingen en gaven het standpunt van het college tijdens de openbare interpellatie van 2 maart 2020.

Er is veel informatie uitgewisseld en overleg gepleegd over dit plan. We zijn de bewoners gaan opzoeken met een al uitgewerkt plan. We hebben dit plan twee keer gepresenteerd en uitgelegd aan de bewoners van de wijk. We hebben de presentatie doorgegeven aan iedereen die erom vroeg, en het buurtcomité heeft het op grote schaal verspreid. We hebben geprobeerd alle vragen zo goed mogelijk te beantwoorden. De vele opmerkingen zijn zoveel mogelijk verwerkt. Bij het openbaar onderzoek krijgen de bewoners opnieuw de kans om gehoord te worden. Ik moedig jullie allemaal aan om mee te doen.

Wat de inhoud en de filosofie van dit project betreft, steunen wij dit voor 100%. Het plan is opgesteld op basis van principes die de kern vormen van het meerderheidsakkoord van dit college: minder ruimte voor de auto, veilige fietspaden, meer kwaliteitsgroen, geluidswerende materialen, ontmoetingsplekken met bankjes, speelplekken voor kinderen in de buurt van elke wijk.

In ideale omstandigheden zal de Stad Brussel er altijd voor kiezen om een grondig participatief proces met de buurt op gang te brengen. Wij zijn ervan overtuigd dat als we de kans hadden gehad om dit hier te doen, als de tijd het had toegelaten, er nu minder protesten zouden zijn geweest. Maar laten we ook een kat een kat noemen: zelfs met deelname zouden er ontevreden bewoners zijn geweest. We doen politiek uit overtuiging (we willen veilige straten voor het verkeer, meer groen, betere infrastructuur voor fietsers, prettige ontmoetingsplekken met banken en speeltuinen). We zullen niet afwijken van deze principes, zelfs niet in een participatief proces. Veel lokale bewoners zijn het daar mee eens. We zullen blijven praten met bewoners die niet overtuigd zijn en die altijd bereid zijn om de plannen te

les habitants qui n'en sont pas convaincus et qui sont toujours prêts à améliorer les plans, mais nous resterons également fidèles à la philosophie qui sous-tend le projet.

verbeteren, maar we zullen ook trouw blijven aan de filosofie achter het project.

Question n° 12 de M. Bruno BAUWENS du
20 avril 2020. (Traduction)

Nous apprenons que l'enquête relative à la mort de Mehdi, écrasé par un véhicule de police à Bruxelles, a mis de nouveaux éléments en lumière. Nous apprenons que le véhicule de police qui a heurté Mehdi, n'avait pas de sirène et roulait à une vitesse de 98 km/h lorsqu'il a accroché Mehdi. C'est en contradiction avec les déclarations que la police a toujours faites : à savoir que le véhicule avait bien une sirène en marche.

Je trouve cela inquiétant.
Un jeune homme est mort. La semaine passée, il aurait eu 18 ans.

Voici ma question : quelle est la réaction du Bourgmestre ?

- Comment cela se fait que la police déclare à tort que la sirène fonctionnait bien que ce n'était pas le cas ?

Il y a aussi une grande imprécision concernant les règles lors d'interventions. Nous ne savons pas exactement dans quel cadre légal se passent les interventions policières. Voici mes questions :

- Quelles sont les règles pour les véhicules de police lors d'interventions rapides : dans quels cas (codes) la sirène doit-elle fonctionner, quelles sont les directives en usage à Bruxelles et à quelle heure (d'autres directives le soir) ? Parce que les règles ne sont pas connues, nous ne pouvons pas - Conseillers communaux, membres du Conseil de Police mais aussi citoyens - exercer un contrôle.

- Comment cela se fait qu'un véhicule qui part du centre, roule à travers la ville sans sirène à une vitesse de 98 km/h pour une intervention de l'autre côté de la ville où d'autres véhicules étaient aussi en chemin. Quelles sont les règles ?

Cela nous intéresse aussi de savoir comment la famille est impliquée et traitée après la collision. Comment cela se fait que la presse était au courant plus vite que la famille le jour de la collision ? Et surtout : est-ce que le Bourgmestre - à la tête de la police - ira maintenant vers la famille pour lui dire que la ville et la police prendront leur part de responsabilité ? Ce serait une politique humaine et juste. C'est ce que la famille demande : la réponse à ses questions et la justice.

*Vraag nr 12 van dhr. Bruno BAUWENS
dd. 20 april 2020.*

We vernemen dat het onderzoek naar de dood van Mehdi, doodgereden door een politievoertuig in Brussel, nieuwe elementen aan het licht heeft gebracht. We vernemen dat het politievoertuig dat Mehdi aanreed geen sirene had opstaan en aan een snelheid van 98 km/u reed toen het Mehdi aanreed. Dat is tegenstrijdig met de verklaringen die de politie altijd heeft gegeven: namelijk dat het voertuig wél een sirene had opstaan.

Ik vind dit verontrustend.
Er is een jongeman gestorven. Vorige week zou het zijn 18de verjaardag zijn geweest.

Mijn vraag is nu : wat is de reactie van de Burgemeester ?

- Hoe komt het dat de politie verkeerdelijk verklaart dat de sirene opstond, hoewel dat niet het geval was ?

Er heerst trouwens grote onduidelijkheid over de regels bij interventies. Wij weten niet juist binnen welk wettelijk kader de politie-interventies gebeuren. Dus ook mijn volgende vragen :

- Wat zijn de regels zijn voor politievoertuigen bij snelle interventies : in welke gevallen (codes) moet de sirene aanstaan, wat zijn de richtlijnen in voege in Brussel en om welk uur ('s avonds andere richtlijnen) ? Omdat de regels niet gekend zijn, kunnen wij - Gemeenteraadsleden, leden van Politieraad maar ook burgers - géén controle uitoefenen.

- Hoe komt het dat een voertuig dat vertrekt vanuit het centrum, zonder sirene door de stad rijdt aan 98 km/u voor een interventie aan de andere kant van de stad waar ook andere voertuigen naar onderweg waren. Wat zijn daar de regels rond ?

WONze aandacht gaat ook over hoe de familie is betrokken en behandeld na de aanrijding. Hoe komt het dat de pers sneller op de hoogte was dan de familie op de dag van de aanrijding ? En vooral : gaat de Burgemeester - als hoofd van de politie - nu naar de familie om te zeggen dat de stad en de politie haar deel van verantwoordelijkheid opneemt ? Dat zou een menselijk en rechtvaardig beleid zijn. Dat is wat de familie vraagt: het beantwoorden van haar vragen én rechtvaardigheid.

Réponse du Collège :

La police a déclaré que l'enquête devrait indiquer si dans ce cas la sirène a été utilisée ou non et si cela est pertinent dans cet accident.

La législation est connue et dit :

Article 37. Véhicules prioritaires

37.1. Les véhicules prioritaires sont munis d'un ou de plusieurs feux bleus clignotants et d'un avertisseur sonore spécial conformément aux dispositions des règlements techniques des véhicules automobiles ou des cyclomoteurs et motocyclettes.

37.2. Les feux bleus clignotants doivent être utilisés lorsque le véhicule prioritaire accomplit une mission urgente.

Ils peuvent l'être pour l'exécution de toute autre mission.

37.3. L'avertisseur sonore spécial ne peut être utilisé que lorsque le véhicule prioritaire accomplit une mission urgente.

37.4. Lorsque la circulation est réglée par des signaux lumineux de circulation, le véhicule prioritaire utilisant l'avertisseur sonore spécial peut franchir le feu rouge après avoir marqué l'arrêt et à la condition qu'il n'en résulte pas de danger pour les autres usagers.

L'enquête déterminera les circonstances précises entre autres en ce qui concerne la vitesse.

Le DPC décide en fonction du type d'intervention (attaque à main armée, arrestation d'un auteur, accident de la circulation, ...) quelles et combien d'unités il envoie.

La presse rapporte aussi vite qu'elle le souhaite. La famille a été, après l'accord du parquet, mise au courant de la manière déterminée par le parquet en tenant compte des circonstances précises.

Nous devons, comme vous le savez probablement, attendre pour le moment l'enquête judiciaire. Cette enquête fournira les réponses auxquelles la famille a droit.

Antwoord van het College :

De politie heeft verklaard dat het onderzoek zou moeten aanduiden of in dit geval de sirene al dan niet gebruikt werd en of dit in dit ongeval relevant is.

De wetgeving is gekend en zegt :

Artikel 37. Prioritaire voertuigen

37.1. Prioritaire voertuigen zijn uitgerust met één of meerdere blauwe knipperlichten en een speciaal geluidstoestel overeenkomstig de bepalingen van de technische reglementen van de auto's of van de bromfietsen en motorfietsen.

37.2. De blauwe knipperlichten moeten gebruikt worden wanneer het prioritaire voertuig een dringende opdracht uitvoert.

Ze mogen gebruikt worden bij de uitvoering van elke andere opdracht.

37.3. Het speciaal geluidstoestel mag slechts gebruikt worden wanneer het prioritaire voertuig een dringende opdracht uitvoert.

37.4. Wanneer het verkeer door verkeerslichten wordt geregeld mag het prioritaire voertuig dat het speciaal geluidstoestel gebruikt, het rood licht voorbijrijden na te hebben gestopt en op voorwaarde dat zulks geen gevaar voor de andere weggebruikers oplevert.

Het onderzoek zal de precieze omstandigheden bepalen oa. wat betreft de snelheid.

De DPC beslist in functie van het type interventie (gewapende overval, aanhouding dader, verkeersongeval, ...) welke en hoeveel eenheden zij uitstuurt.

De pers verhaalt zo snel als ze wil. De familie werd na het akkoord van het parket op de hoogte gebracht op de wijze die het parket bepaald had, rekening houdende met de precieze omstandigheden.

We moeten zoals u waarschijnlijk wel zal weten op dit moment het gerechtelijk onderzoek afwachten. Dit onderzoek zal zorgen voor de antwoorden waar de familie recht op heeft.

**Question n° 13 de M. David WEYTSMAN du
6 mai 2020.**

Il me revient que des habitants du quartier de Neder-over-Heembeek ont contacté le service éco-conseil de la Ville de Bruxelles afin d'obtenir des cartes permis de nourrissage pour chats errants et des aménagements pour protéger ces mêmes chats.

Ces habitants font un travail de trappage des chats errants et ce, afin de les stériliser, de les déparasiter et de leur prodiguer des soins.

Dernièrement, une plainte contre des jeunes qui traumatisaient les chats errants du quartier a été déposée à la Police ainsi qu'à GAIA.

Cependant, depuis début novembre 2019, ces habitants restent sans nouvelle des services de la Ville de Bruxelles.

Monsieur le Bourgmestre, mes questions sont dès lors, les suivantes :

- Combien de permis de nourrissage pour chats errants ont été octroyés ? Si oui, quand ? Si non, pourquoi ?
- Des aménagements pour protéger les chats errants sont-ils prévus ? Si oui, quand et où ? Si non, pourquoi ?
- Combien de demandes concernant les chats ont été reçues par les services de la Ville de Bruxelles ? Combien ont reçu une réponse ?
- Pouvez-vous me dire si la demande de ces habitants du quartier de Neder-over-Heembeek a été traitée ? Si oui, quand ? Si non, pourquoi ?

Réponse du Collège :

Des habitants de Neder-over-Heembeek se plaignent de ne pas avoir de nouvelles des services de la Ville depuis novembre 2019. S'agit-il du service Eco-conseil ou celui de la Désinfection ?

Mes services ne font pas état d'une difficulté ou d'un arriéré dans le traitement des demandes. Je vous rappelle qu'il faut privilégier le numéro du service 02.279.33.10 et l'adresse générique.

**Vraag nr 13 van dhr. David WEYTSMAN dd. 6 mei
2020. (Vertaling)**

Ik verneem dat inwoners van Neder-Over-Heembeek contact opnamen met de cel Milieuraadgeving van de Stad Brussel om toelatingspasjes te verkrijgen voor het voederen van zwerfkatten en het inrichten van beschuttingsplaatsen voor deze katten.

De betrokken inwoners vangen de zwerfkatten met het doel ze te steriliseren, ze te ontdoen van parasieten en ze te verzorgen.

Onlangs werd er een klacht ingediend bij de politie en bij GAIA, tegen jongeren die de zwerfkatten uit de buurt verwonden.

Deze inwoners kregen echter sinds november 2019 geen antwoord van de diensten van de Stad Brussel.

Mijnheer de Burgemeester, ik heb dus volgende vragen :

- Hoeveel voedertoelatingen voor zwerfkatten werden er verstrekt ? Wanneer ? Zo niet, waarom ?
- Worden er beschuttingsplaatsen voor zwerfkatten voorzien ? Zo ja, wanneer en waar ? Zo niet, waarom ?
- Hoeveel aanvragen betreffende zwerfkatten werden er ontvangen door de diensten van de Stad ? Hoeveel werden er beantwoord ?
- Kunt u mij informeren of de aanvraag van de buurtbewoners van Neder-Over-Heembeek behandeld werd ? Zo ja, wanneer ? Zo niet, waarom ?

Antwoord van het College :

Inwoners van Neder-over-Heembeek klagen omdat ze geen nieuws krijgen van de diensten van de Stad sinds november 2019. Betreft dit de dienst Milieuraadgeving of Ontsmetting ?

Mijn diensten melden geen problemen of achterstand bij de behandeling van de aanvragen. Ik herinner u eraan dat het telefoonnummer van de dienst 02.279.33.10 en het algemeen e-mailadres de voorkeur verdienen.

- L'article 35 §3. du Règlement général de police stipule que moyennant autorisation de l'autorité compétente, aux endroits déterminés par celle-ci, le nourrissage de chats errants est autorisé dans le cadre de programmes de stérilisation de ces derniers. Dès lors, l'administration a préparé des permis (cartes) de nourrissage.

Les autorisations sont prêtes mais vu la responsabilité que représente cette tâche exercée par des citoyens qui deviennent en quelque sorte auxiliaires du service public, il conviendrait de les délivrer « en mains propres », accompagnées de recommandations très précises sur les attentes respectives. Cette séance n'a pas été possible suite au déclenchement de la crise du COVID. La perspective du déconfinement permet d'espérer la tenir très prochainement, sinon nous mettrons en place une autre formule de distribution .

- Chaque fois que le service Eco-conseil reçoit une demande pour le placement d'un abri, celui-ci est installé dans les jours qui suivent.

Depuis début novembre 2019, le service Eco-conseil a fait placer plus de 20 abris répartis sur l'ensemble du territoire de la Ville. Ces abris, fabriqués par les ateliers de la Ville, sont des maisonnettes en multiplex marin résistant aux intempéries et isolées avec de la frigolite. En outre, sur demande du service Eco-conseil, des haies ont été placées par le service des Espaces verts, rue Léopold Ier, afin de soustraire aux regards l'abri qui s'y trouve et ainsi éviter des tentations de vandalisme.

- Toutes les demandes concernant les chats errants qui ont été adressées au service Eco-conseil ont reçu une réponse.

Depuis novembre dernier, le service a répondu à plus de 15 demandes différentes d'intervention. Elle a communiqué avec les référents BEA de la police pour des interventions sur le terrain, a fait des recherches de propriétés pour que les asbl aient accès à des terrains privés pour des captures. Elle a été en contact avec des trappeurs, est allée sur le terrain avec des bénévoles pour mieux comprendre leurs besoins ; elle a visité les différentes associations pour comprendre leurs manières de fonctionner, a établi des listes de nourrisseurs/ trappeurs et de personnes de contact afin d'avoir des personnes ressources en cas de problème. Le service Eco-conseil joue un rôle de facilitateur

- Artikel 35 §3. van het Algemeen Politiereglement stipuleert dat, mits de toestemming van de bevoegde instantie, en op de door deze instantie vastgelegde locaties, het voederen van zwerfkatten toegestaan is in het kader van het sterilisatieprogramma. Daarom heeft de administratie voedingsvergunningen (-kaarten) opgesteld.

De vergunningen zijn klaar, maar gezien de verantwoordelijkheid die deze taak met zich meebrengt voor de burgers, die in zekere zin een assistent van de openbare diensten worden, is het wenselijk om deze fysiek af te leveren, vergezeld van zeer specifieke aanbevelingen over de respectievelijke verwachtingen. Zo'n aflevering was niet mogelijk vanwege het uitbreken van de COVID-crisis. Door het vooruitzicht van de versoepeling van de lockdownmaatregelen kunnen we hopen dat dit toch binnenkort mogelijk zou zijn. Anders zullen we een andere verdelingswijze opzetten.

- Telkens wanneer de dienst Milieuraadgeving een verzoek tot plaatsing van een schuilhokje ontvangt, wordt dit binnen enkele dagen geïnstalleerd.

Sinds begin november 2019 heeft de dienst Milieuraadgeving meer dan 20 schuilhokjes op het hele grondgebied van de Stad laten plaatsen. Deze schuilhokjes, vervaardigd door de werkplaatsen van de Stad, zijn hokjes in watervast multiplex, weersbestendig en geïsoleerd met geëxpandeerd polystyreen. Bovendien werden er op vraag van de dienst Milieuraadgeving hagen geplaatst door de dienst Groene Ruimten in de Leopold I-straat, om het schuilhokje daar aan het zicht te onttrekken en zo de verleiding tot vandalisme te vermijden.

- Alle verzoeken met betrekking tot de zwerfkatten die aan de dienst Milieuraadgeving werden gericht, zijn beantwoord.

Sinds afgelopen november heeft de dienst gereageerd op meer dan 15 verschillende interventieverzoeken. De medewerkers namen contact op met de aanspreekpersonen rond dierenwelzijn bij de politie voor interventies op het terrein, hebben eigendomsonderzoeken uitgevoerd zodat vzw's toegang hebben tot privéterreinen om katten te vangen. Ze hebben contact gehad met kattenvangers, zijn op het terrein gegaan met vrijwilligers om hun behoeften beter te begrijpen; ze hebben de verschillende verenigingen bezocht om te begrijpen hoe ze werken, hebben lijsten opgesteld met voederaars/vangers en contactpersonen om bij problemen de juiste mensen te kunnen

et de mise en relation entre personnes actives concernant la problématique des chats errants.

- Le service Eco-conseil n'a connaissance que d'une seule demande émanant d'une habitante de Neder-over-Heembeek qui a tenté de joindre l'agent en charge du bien-être animal à plusieurs reprises sur son numéro d'appel direct, pendant son absence. L'agent a pris contact avec cette habitante dès son retour (congé de maladie) le 6 mai et effectué des recherches cadastrales de propriétés pour elle.

contacteren.

De dienst Milieuraadgeving speelt een faciliterende rol en brengt mensen met elkaar in contact die werken rond het probleem van zwurfkatten.

- De dienst Milieuraadgeving is slechts op de hoogte van één verzoek van een inwonster van Neder-over-Heembeek die meerdere malen de dierenwelzijnsambtenaar op zijn directe telefoonnummer probeerde te bereiken tijdens zijn afwezigheid. De medewerker in kwestie nam bij zijn terugkeer (ziekteverlof) op 6 mei contact op met deze bewoonster en deed kadastrale opzoeken naar eigendommen voor haar.

**Question n° 14 de M. David WEYTSMAN du
6 mai 2020.**

Des habitants de la voirie Laskouter s'inquiètent du manque d'entretien de 2 parcelles.

Ci-joint les informations concernant ces parcelles :

ID Parcelle Cadastrale : 21819C0142/00C000
Contenance Patris (m²) : 327;

ID Parcelle Cadastrale : 21819C0142/00G000
Contenance Patris (m²) : 146.

Monsieur le Bourgmestre, mes questions sont les suivantes :

- Ces terrains appartiennent-ils à la Ville de Bruxelles ? Si oui, des projets sont-ils prévus et pour quand ?
- Un nettoyage de ces parcelles est-il prévu ? Si oui, quand ?
- La pose de clôtures est-elle envisagée si le ou les terrains appartiennent à la Ville de Bruxelles ?

La réponse du Collège sera insérée ultérieurement.

**Vraag nr 14 van dhr. David WEYTSMAN dd. 6 mei
2020. (Vertaling)**

Buurtbewoners van de Laskouter zijn ongerust over het gebrek aan onderhoud van 2 percelen.

Hieronder de gegevens betreffende die percelen :

ID kadastraal perceel - 21819C0142/00C000
Oppervlakte 327 m²;

ID kadastraal perceel - 21819C0142/00G000
Oppervlakte 146 m².

Mijnheer de Burgemeester, ik heb volgende vragen :

- Behoren deze gronden toe aan de Stad Brussel? Zo ja, zijn hierop projecten voorzien en voor wanneer ?
- Wordt er een onderhoudsbeurt voor deze percelen voorzien ? Zo ja, wanneer ?
- Indien de percelen toebehoren aan de Stad, is de Stad voornemens om de gronden te omheinen ?

Het antwoord van het College zal later ingelast worden.

**Question n° 15 de M. David WEYTSMAN du
6 mai 2020.**

La Ville de Bruxelles se doit d'être accueillante pour l'ensemble de ses résidents, il est dès lors normal de concevoir l'espace public de manière à répondre aux besoins de tous et toutes.

Une grande majorité des habitants de l'avenue Palmerston et du square de cette même avenue, ont signé une pétition afin d'installer une zone pour « chiens en liberté » dans ce square, plus communément connue sous l'appellation « Espace Free Dog », pétition qui vous a été remise.

Ces espaces pour chiens sont bénéfiques à de nombreux égards et permettent d'augmenter la convivialité dans un quartier tout en participant au bien-être de ses résidents.

Monsieur le Bourgmestre, mes questions sont les suivantes :

- Avez-vous bien reçu la pétition ? Si oui, quelle suite avez-vous donnée à celle-ci ?
- Comptez-vous aménager un Espace Free Dog à cet endroit ? Si oui, quand ? Si non, pourquoi et avez-vous un projet similaire à proximité ?
- Quelles sont les initiatives prévues le long de cette avenue afin d'augmenter la qualité de vie de nos amis à 4 pattes ? Si oui, quand verront-elles le jour ? Si non, pourquoi ?

Réponse du Collège :

Nous prenons pleine mesure de votre requête et du besoin de vos compagnons de pouvoir s'ébattre dans un espace vert et sécurisé. Il en va du bien-être de l'animal, mais aussi des maîtres. Comme vous le savez, l'Echevine des Espaces verts a entrepris de créer des aires de liberté pour les chiens dans les différents quartiers de la Ville de Bruxelles.

Toutefois, nous attirons votre attention sur le fait que la pelouse de l'avenue Palmerston fait partie d'un ensemble classé par arrêté du 14 juillet 1994, en particulier la pelouse, la haie qui l'entoure et le double alignement de robiniers. Il incombe à la Ville d'entretenir la végétation en l'état ce qui n'est pas compatible avec l'autorisation

**Vraag nr 15 van dhr. David WEYTSMAN dd. 6 mei
2020. (Vertaling)**

De stad Brussel is het zijn inwoners verplicht om gastvrij te zijn voor haar bevolking, daarom dient de openbare ruimte dusdanig uitgedacht te worden zodat zij beantwoordt aan de noden van iedereen.

Een overgrote meerderheid van de inwoners van de Palmerstonlaan en bijbehorend plein, heeft een petitie ondertekend voor het inrichten van een "hondenloopweide" op dit plein, beter bekend onder de naam "Espace Free Dog". Deze petitie werd u overhandigd.

Deze hondenruimtes zijn heilzaam in meerdere opzichten en dragen bij tot de gezelligheid van de buurt en aan het welzijn van de inwoners.

Mijnheer de Burgemeester, ik heb volgende vragen :

- Hebt u deze petitie ontvangen ? Zo ja, welk gevolg hebt u hieraan gegeven ?
- Bent u van plan om een hondenloopweide in te richten op deze plaats ? Zo ja, wanneer ? Zo niet, waarom en voorziet u een gelijksoortig project in de buurt ?
- Welke initiatieven zijn voorzien in deze laan voor het verbeteren van de levenskwaliteit van onze vierpotige vrienden ? Wanneer zullen zij verwezenlijkt worden ? Indien er geen zijn, waarom niet ?

Antwoord van het College :

Wij zijn ons bewust van het belang van uw verzoek en van de nood voor gezelschapsdieren om zich te kunnen uitleven in een groene en veilige omgeving. Zoals u weet, is de schepen van Groene ruimten gestart met het inrichten van losloopweiden in de verschillende wijken van Brussel.

Wij vestigen er evenwel uw aandacht op dat de Palmerstonlaan deel uitmaakt van een beschermd geheel via een Besluit van 14 juli 1994, en meer in het bijzonder het gazon, de haag errond en de dubbele rij acacia. De Stad moet de vegetatie ter plaatste in deze staat onderhouden, wat niet verzoenbaar is met het afleveren

d'une zone de liberté pour chiens. Les trous et les dégradations déjà causés nous amènent à vous orienter vers un autre endroit pour les promenades.

Pour rappel, les squares Ambiorix, Marie-Louise, Marguerite et l'avenue Palmerston font partie d'un ensemble classé, mais il existe des sites aux alentours qui pourraient probablement mieux convenir comme zone de liberté pour chiens.

Le Service des Espaces verts est chargé de chercher des sites alternatifs pour répondre à la demande des habitants.

Nous vous encourageons, Monsieur le Conseiller, de nous faire parvenir au plus vite vos suggestions éventuelles et nous remercions encore de l'intérêt que vous portez au bien-être animal.

van een toelating voor een losloopweide voor honden. De gaten en vernielingen die nu reeds vast te stellen zijn, brengen ons ertoe het uitlaten van honden eerder te oriënteren naar een andere plaats.

Zoals gezegd, maken de squares Ambiorix, Maria-Louiza en Margaretha en de Palmerstonlaan deel uit van een beschermd geheel, maar in de omgeving zijn er zones die waarschijnlijk beter geschikt zijn om dienst te kunnen doen als losloopweides.

De Dienst Groen Ruimten is belast met het zoeken naar alternatieve plaatsen om tegemoet te komen aan de vraag van de inwoners.

Wij moedigen u aan, Geacht raadslid, om ons eventuele suggesties over te maken en danken u voor uw interesse in het dierenwelzijn.
